



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED CEILING LIGHT / LED-DECKENLEUCHTE / PLAFONNIER À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-DECKENLEUCHTE
Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LED-PLAFONDLAMP
Montage-, bedienings- en
veiligheidsinstructies

(SK)

STROPNÉ LED SVIETIDLO
Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(IT)

LAMPADA LED DA SOFFITTO
Istruzioni di montaggio, d'uso e di
sicurezza

(GB) (IE)

LED CEILING LIGHT
Assembly, operating and safety
instructions

(PL)

LAMPA SUFITOWA LED
Wskazówki montażu, obsługi i
bezpieczeństwa

(ES)

LÁMPARA LED DE TECHO
Instrucciones de montaje, de uso y de
seguridad

(HU)

MENNYEZETI LED LÁMPA
Szerelési, használati és biztonsági
tudnivalók

(FR) (BE)

PLAFONNIER À LED
Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

(CZ)

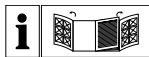
STROPNÍ LED SVÍTLIDLO
Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

(DK)

LED LOFTSLAMPE
Monterings-, betjenings- og
sikkerhedshenvisninger

IAN 478360_2410

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vykklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

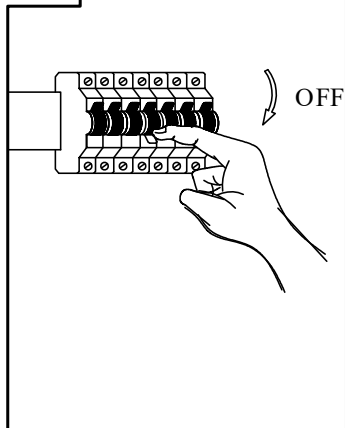
(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

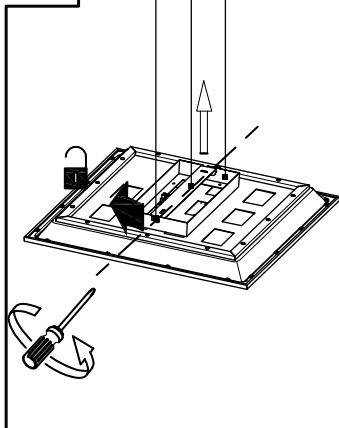
(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	7
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	19
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	29
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	41
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	51
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	61
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	71
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	81
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	91
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	101
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	111

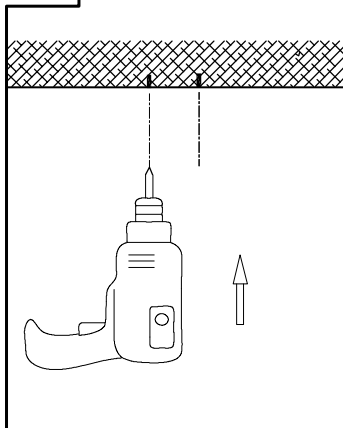
A 14178206L



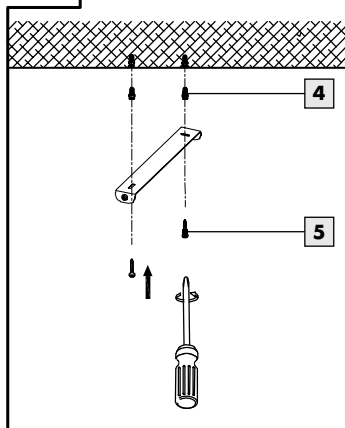
B 1 2 3



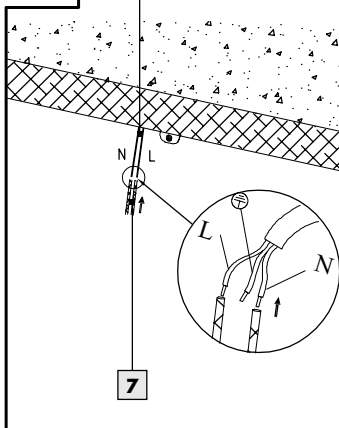
C



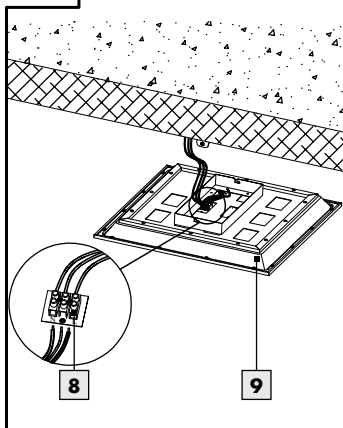
D



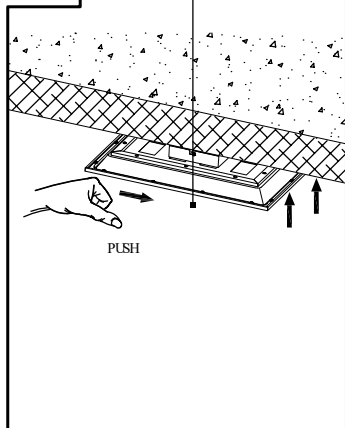
E 6



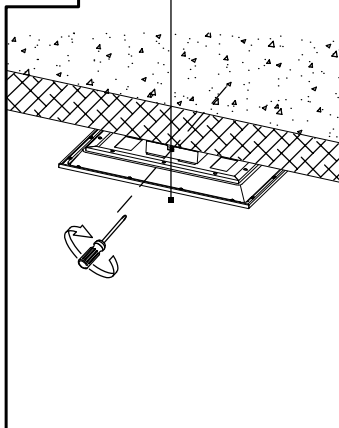
F



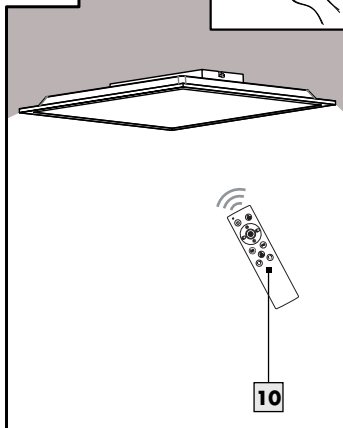
G 1



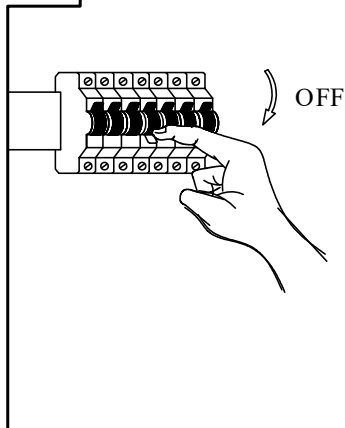
H 1



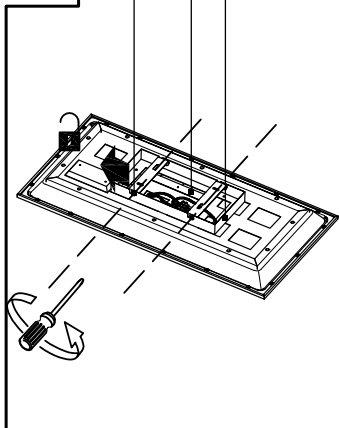
I



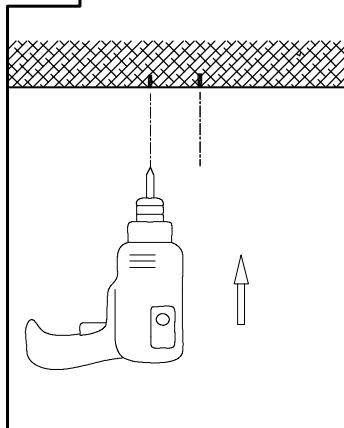
A 14178306L



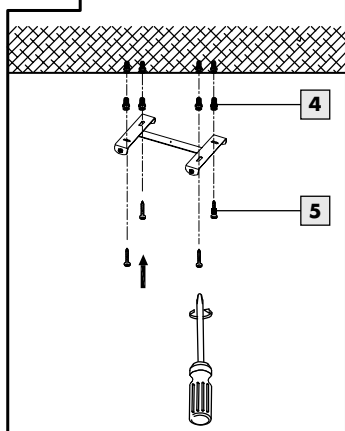
B 1 2 3



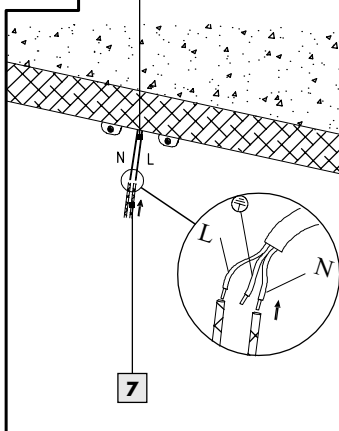
C



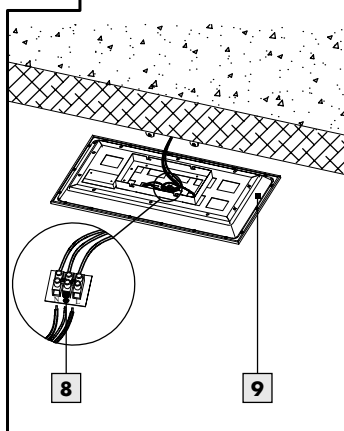
D



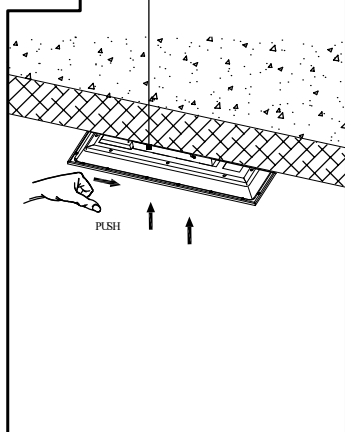
E 6



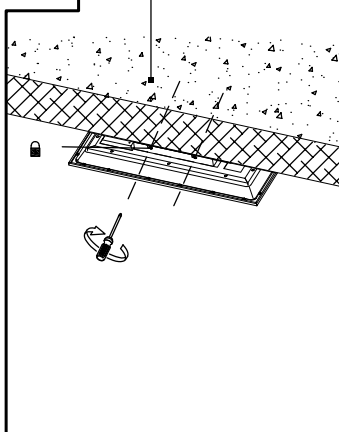
F



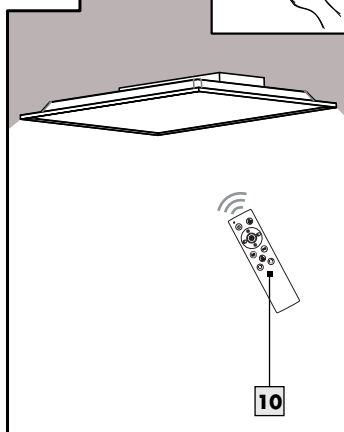
G 1

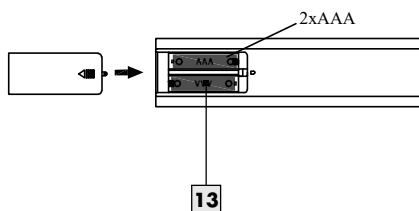
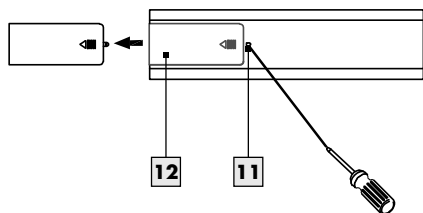
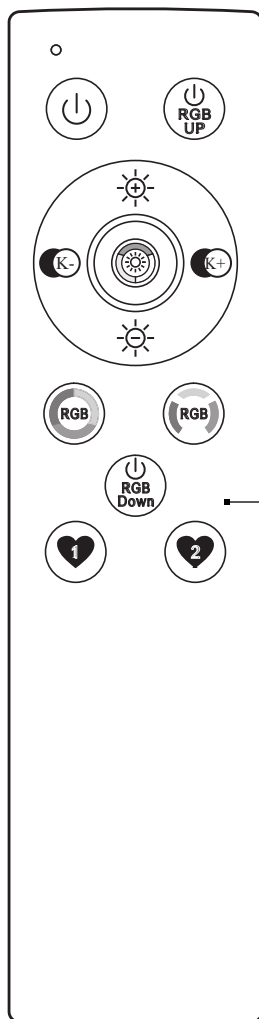


H 1



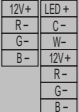
I





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	8
Einleitung	Seite	9
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	10
Lieferumfang.....	Seite	10
Teilebeschreibung.....	Seite	10
Technische Daten.....	Seite	10
Sicherheit	Seite	10
Sicherheitshinweise.....	Seite	10
Vorbereitung	Seite	12
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	12
Vor der Installation	Seite	12
Inbetriebnahme	Seite	13
Leuchte montieren.....	Seite	13
Bedienung über den Wandschalter.....	Seite	13
Batterien einsetzen / auswechseln.....	Seite	13
Leuchte mit Fernbedienung bedienen.....	Seite	14
Fernbedienung verwenden.....	Seite	14
Hintergrundbeleuchtung steuern.....	Seite	14
Hauptbeleuchtung steuern.....	Seite	14
Lieblingsmodus speichern.....	Seite	15
Wartung und Reinigung	Seite	15
Entsorgung	Seite	15
Garantie und Service	Seite	16
Garantie.....	Seite	16
Serviceadresse.....	Seite	16
Konformitätserklärung.....	Seite	16
Hersteller.....	Seite	17

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
V	Volt	Hz	Hertz (Frequenz)
A	Ampere	W	Watt (Wirkleistung)
mA	Milliampere	λ	Lambda
tc	Referenztemperatur am Gehäuse	tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur
ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur	 Lm	Lumen
Ra CRI	Farbwiedergabeindex	 K	Lichttemperatur in Kelvin
	Schutzhandschuhe tragen!		So verhalten Sie sich richtig
	Schutzleiter		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)

	Polarität des Anschlusses		Belegung (Wechselspannung)
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Polyethylenterephthalat		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Pappe
	Papier		Andere Kunststoffe wie Polycarbonat (PC), Polyamid (PA), Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS), Polymethylmethacrylat (PMMA), Polylactide (PLA), u. a.
	Außer Reichweite von Kindern aufbe- wahren!		Nicht ins Feuer werfen!
	Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!		Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!
	Nicht wieder aufladen!		Keine Gewalt anwenden!
	Nicht ins Wasser werfen!		Nicht zerlegen / öffnen!
	Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.		Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!
	Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!		Phi, Lichtstrom
PF	Leistungsfaktor (Power-Factor)		

LED-Deckenleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seiten mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle

Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Das Produkt kann auf allen normal entflamm-

baren Oberflächen befestigt werden. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.



Bei den RGB-LEDs handelt es sich um eine Leuchtdekoration. Verwenden Sie die RGB-LEDs nicht zur Raumbeleuchtung oder als Nachtlicht.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14178206L / 14178306L
- 1 Fernbedienung
- 2 Dübel (14178206L)
- 4 Dübel (14178306L)
- 2 Schrauben (14178206L)
- 4 Schrauben (14178306L)
- 2 Schutzschläuche
- 2 Batterien AAA (Alkali-Mangan)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Fixierschraube
- 2 Montagewinkel
- 3 Anschlussgehäuse
- 4 Dübel
- 5 Schraube
- 6 Netzanschlusskabel (extern)
- 7 Schutzschlauch
- 8 Lüsterklemme
- 9 Lampenschirm
- 10 Fernbedienung
- 11 Haltenase (Batteriefach Fernbedienung)
- 12 Batteriefachabdeckung
- 13 Batterie

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14178206L / 14178306L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	14178206L: max. 24 W 14178306L: max. 23 W
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IP20 (nur für den Innenbereich geeignet)

LED:

Leuchtmittel:	LEDs
Nennleistung	14178206L: max. 23 W 14178306L: max. 22 W

Fernbedienung:

Batterien:	2 x 1,5 V AAA
Frequenz:	2,4 GHz ISM-Band
Sendeleistung:	max. 3 dBm

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



! WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.



Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in

diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder von einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

-  **⚠️ WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich im Körper befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Verschließen Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterien heraus und halten Sie sie von Kindern fern.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien gemäß der Angaben im Kapitel „Technische Daten“. Die Verwendung falscher Batterien kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!

■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vorbereitung

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer (ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und Schutzfolien von der Leuchte.
 - Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse [3] sichtbaren Fixierschrauben [1] und nehmen Sie den Montagewinkel [2] auf der Rückseite ab (siehe Abb. B).
 - Halten Sie den Montagewinkel [2] gegen die Decke und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in Montagewinkel [2] für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
 - **Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
 - Stecken Sie die Dübel [4] in die gebohrten Löcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.
 - Befestigen Sie den Montagewinkel mittels der Schrauben [5] (siehe Abb. D).
 - Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) [6] durch die Schutzschläuche [7] (siehe Abb. E). Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [8] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [6] (siehe Abb. F).
 - **Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [6] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzleiter, grün-gelb = .
- Setzen Sie die Leuchte von unten auf den Montagewinkel [2]. Stellen Sie sicher, dass die Fixierschrauben [1] des Montagewinkels [2] in die entsprechende Aussparung des Anschlussgehäuses [3] greifen.
 - Verschieben Sie die Leuchte etwas, bis die Leuchte in den Fixierschrauben [1] eingehakt sind (siehe Abb. G).
 - Drehen Sie nun die Fixierschrauben [1] des Montagewinkels [2] fest (siehe Abb. H).
 - Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Bedienung über den Wandschalter

Hinweis: Die Leuchte ist nur über die Fernbedienung und nicht über den Wandschalter dimmbar.

- Die Leuchte kann über den Wandschalter ein- und ausgeschaltet werden.
- Durch mehrmaliges kurzen betätigen des Wandschalters können Sie die Lichttemperatur (Warm- / Neutral- / Kaltweiß) einstellen.

● Batterien einsetzen / auswechseln

1. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung [12] zum Öffnen ca. 1 cm nach unten und heben Sie die Batteriefachabdeckung [12] ab. Sollte sich die Batteriefachabdeckung [12] nicht einfach öffnen lassen, können Sie mithilfe eines dünnen Gegenstandes leichten Druck auf die Haltenase [11] ausüben und die Batteriefachabdeckung [12] aufschieben.
2. Entfernen Sie die Batterien [13].
3. Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung [10] ein.

Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung [10] angezeigt.

4. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung [12] wieder auf die Fernbedienung [10] und schieben Sie diese zurück.

● Leuchte mit Fernbedienung bedienen

Hinweis: Der Sender der Fernbedienung  befindet sich auf der entgegengesetzten Seite des Batteriefachs. Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.

-  Kurzes drücken: Leuchte ein- und ausschalten
Dreimal drücken: Fernbedienung mit Leuchte koppeln (entsprechendes Kapitel beachten)
-  Farbige Hintergrundbeleuchtung ein- und ausschalten
-  Kurzes drücken: Lichttemperatur stufenweise reduzieren
Langes drücken: Lichttemperatur stufenlos reduzieren
-  Kurzes drücken: Lichttemperatur stufenweise erhöhen
Langes drücken: Lichttemperatur stufenlos erhöhen
-  Kurzes drücken: Helligkeit stufenweise erhöhen
Langes drücken: Helligkeit stufenlos erhöhen
-  Kurzes drücken: Helligkeit stufenweise reduzieren
Langes drücken: Helligkeit stufenlos reduzieren
-  Kurzes drücken: Wechseln zwischen warmweiß, neutralweiß und kaltweiß
-  Starten den fließenden Farbwechsel / Erneutes drücken stoppt den fließenden Farbwechsel in gewünschter Farbe
-  Auswahl der Lichtfarbe durch wiederholtes drücken (Rot, Grün, Blau)
-  Farbige Hauptbeleuchtung ein- und ausschalten
-  Kurzes drücken: Lieblingsmodus 1 auswählen
Langes drücken: Lieblingsmodus 1 speichern
Die Leuchte blinkt kurz auf, sobald der Lieblingsmodus gespeichert ist.
-  Kurzes drücken: Lieblingsmodus 2 auswählen
Langes drücken: Lieblingsmodus 2 speichern
Die Leuchte blinkt kurz auf, sobald der Lieblingsmodus gespeichert ist.

● Fernbedienung verwenden

Hinweis: Die Leuchte leuchtet mit der zuletzt eingestellten Helligkeit und Lichtfarbe, auch bei Wiedereinschalten über den Wandschalter.

Sie mitgelieferte Fernbedienung  ist bereits mit der Leuchte gekoppelt. Sollte die Leuchte nicht mit der Fernbedienung  gekoppelt sein, beachten Sie die folgenden Schritte.

● Fernbedienung mit der Leuchte koppeln

- ☐ Schalten Sie die Leuchte für min. 10 Sekunden über den Wandschalter aus. Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter wieder ein.
- ☐ Drücken Sie die ON-/OFF-Taste  dreimal kurz hintereinander.
- ☐ Die Leuchte blinkt kurz auf. Die Fernbedienung  ist nun mit der Leuchte gekoppelt.

● Hintergrundbeleuchtung steuern

- ☐ Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter und mit der Fernbedienung  mittels der ON-/OFF-Taste  ein.
- ☐ Drücken Sie die RGB-UP-Taste , um die farbige Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.
- ☐ Drücken Sie die RGB-Auswahl-Taste , um die Lichtfarbe (rot, grün, blau) auszuwählen.
- ☐ Drücken Sie die RGB-Farbwechsel-Taste , um den fließenden Farbwechsel zu starten: - Einmal drücken: Fließender Farbwechsel startet. - Erneutes drücken: Fließender Farbwechsel stoppt in der gewünschten Farbe.

● Hauptbeleuchtung steuern

- ☐ Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter und mit der Fernbedienung  mittels ON-/OFF-Taste  ein.
- ☐ Drücken Sie die RGB-DOWN-Taste , um die farbige Hauptbeleuchtung einzuschalten.
- ☐ Stellen Sie danach mit der RGB-Auswahl-Taste  und mit der RGB-Farbwechsel-Taste  die gewünschte Lichtfarbe ein.

• Lieblingsmodus speichern

Sie haben die Möglichkeit Ihre zwei individuellen Einstellungen der Leuchte mit der Fernbedienung **10** auf den Tasten Lieblingsmodus 1  und 2  zu speichern.

- Drücken Sie kurz die Taste Lieblingsmodus 1  oder Lieblingsmodus 2 .
- Stellen Sie die Leuchte auf Ihre gewünschten Einstellungen ein,
- Drücken Sie anschließend die zuvor gewählte Taste Lieblingsmodus 1  oder Lieblingsmodus 2  lang, um die Einstellung zu speichern. Die Leuchte blinkt kurz auf, sobald der Lieblingsmodus gespeichert ist.
- Nach einem Einschalten der Leuchte, können Sie nun über die Taste Lieblingsmodus 1  oder Lieblingsmodus 2  die gespeicherte individuelle Einstellung aufrufen.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden

können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Verordnung (EU) 2023/1542 und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können negative Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie die Batteriepole ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder hochwertige Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14178206L / 14178306L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 478360_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt und die mitgelieferten Batterien / Akkus erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (Richtlinie 2014/53/EU, Öko-Design-Richtlinie 2009/125/EG, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Hiermit erklärt Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, dass der Funkanlagentyp 14178206L / 14178306L der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

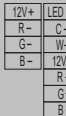
<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

• **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 20
Introduction	Page 21
Intended use	Page 21
Scope of delivery	Page 21
Parts description	Page 22
Technical data	Page 22
Safety	Page 22
Safety notes	Page 22
Preparation	Page 24
Required tools and material	Page 24
Prior to installation	Page 24
Start-up	Page 24
Mounting the lamp	Page 24
Operation via the wall switch	Page 25
Inserting/replacing the batteries	Page 25
Operating the lamp with the remote control	Page 25
Using the remote control	Page 26
Control backlighting	Page 26
Control main lighting	Page 26
Save favourite mode	Page 26
Maintenance and cleaning	Page 26
Disposal	Page 26
Warranty and service	Page 27
Warranty	Page 27
Service address	Page 27
Declaration of conformity	Page 27
Manufacturer	Page 28

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Risk of death and accidents for toddlers and children!		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
V	Volt	Hz	Hertz (frequency)
A	Ampere	W	Watt (active power)
mA	Milliampere	λ	Lambda
tc	Reference temperature on housing	tc°	Measuring point for the housing temperature
ta	highest design temperature/ambient temperature	 Lm	Lumen
Ra CRI	Colour rendering index	 K	Colour temperature in Kelvin
	Wear safety gloves!		Proper handling
	Earth conductor		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Observe warning notices and safety instructions!		Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!
	The packaging is made of 100% recycled paper.		To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
	Polarity of the connection		Assignment (alternating current)

	Safety notes Instructions		DC voltage (power and voltage type)
	Polyethylene terephthalate		Polyethylene (low density)
	Corrugated cardboard		Cardboard
	Paper		Other plastics such as polycarbonate (PC), polyamide (PA), acrylonitrile butadiene styrene (ABS), polymethyl methacrylate (PMMA), polylactide (PLA), etc.
	Keep out of reach of children!		Do not throw into fire!
	Never mix new and used batteries!		Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!
	Do not recharge!		Do not use force!
	Do not throw into water!		Do not disassemble/open!
	Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.		Never mix different systems, brands and types!
	Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)		Phi, luminous flux
PF	Power factor		

LED Ceiling Light

• Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions completely and carefully. Fold out the pages with the illustrations. These instructions are part of this product and contain important information on commissioning and handling. Always observe all safety instructions. Before commissioning, check that the correct voltage is present and that all parts are correctly fitted. If you have any questions or are unsure about how to use the appliance, please contact your dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

• Intended use



This light is only suitable for indoor use, in dry and closed rooms. The product can be mounted on all normally flammable surfaces.

This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.



The RGB LEDs are a form of decorative illumination. Do not use the RGB LEDs for room lighting or as a night light.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED Ceiling Light, Model 14178206L / 14178306L

- 1 Remote control
- 2 Dowel (14178206L)
- 4 Dowels (14178306L)
- 2 Screws (14178206L)
- 4 Screws (14178306L)
- 2 protective tubes
- 2 AAA batteries (alkali-manganese)
- 1 assembly instructions and user manual

• Parts description

- 1 Fixing screw
- 2 Mounting bracket
- 3 Connection housing
- 4 Dowel
- 5 Screw
- 6 Mains connection cable (external)
- 7 Protective conduit
- 8 Luster terminal
- 9 Lampshade
- 10 Remote control
- 11 Retaining lug (remote control battery compartment)
- 12 Battery compartment cover
- 13 Battery cover

• Technical data

Luminaire:

Model no.:	14178206L / 14178306L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	14178206L: max. 24 W 14178306L: max. 23 W
Protection class:	I
IP rating:	IP20 (suited for indoor use only)

LED:

Bulb:	LEDs
Rated power	14178206L: max. 23 W 14178306L: max. 22 W

Remote control:

Batteries:	2 x 1.5 V AAA
Frequency:	2.4 GHz ISM band
Transmission output:	max. 3 dBm

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

■ **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.
- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.



WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light

please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.



Prevent fire and injury hazards

- Check the light fixture for damage immediately after unpacking. If the light fixture is damaged, contact customer service.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns. Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

- The illuminant of this light fixture must only be replaced by the manufacturer or a technician appointed by the manufacturer or a similarly qualified person.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).



Safety notices for batteries/rechargeable batteries

-  **WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
- Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from children. If you believe that batteries have been swallowed or are in your body, consult a doctor immediately.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
-  **RISK OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.
- Do not throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries/rechargeable batteries to mechanical strain.
- Only use batteries in accordance with the specifications in the "Technical data" chapter. Using the wrong batteries can lead to a fire or explosion.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.

- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Take batteries/rechargeable batteries out of the device if you are not going to use it for longer periods.

Risk of damage to the product

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.
- Clean the contacts of batteries/rechargeable batteries and those in the battery compartment with a dry, lint-free cloth or cotton swab before inserting them.
- Immediately remove spent batteries/rechargeable batteries from the product.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marker
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Power drill
- Drill bit (Ø 6 mm)
- Side cutter
- Ladder
- Hammer

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be

familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.

● Start-up

● Mounting the lamp

- Remove all packaging material and protective films from the lamp.
- Loosen the fixing screws [1] visible on the side of the connection housing [3] and remove the mounting bracket [2] from the rear (see Fig. B).
- Hold the mounting bracket [2] against the ceiling and mark the drill holes using the slotted holes provided in the mounting bracket [2] for the screws.
- **Note:** Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines at the drilling point. Drill the holes (Ø 6 mm, approx. 40 mm deep). Make sure that you do not damage the supply line.
- Insert the dowels [4] into the drilled holes. Use a hammer if necessary.
- Fasten the mounting bracket using the screws [5] (see Fig. D).

- Feed the individual L and N wires of the mains connection cable (external) [6] through the protective conduits [7] (see Fig. E) . Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [6] (see Fig. F) using the lustre terminal [8].
- **Note:** Make sure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) [6] correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N, protective conductor, green-yellow = .
- Place the light on the mounting bracket from below [2]. Make sure that the fixing screws [1] of the mounting bracket [2] engage in the corresponding recess of the connection housing [3].
- Move the light slightly until the light is hooked into the fixing screws [1] (see Fig. G) .
- Now tighten the fixing screws [1] of the mounting bracket [2] (see Fig. H) .
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker at the fuse box (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Operation via the wall switch

Note: The light can only be dimmed via the remote control and not via the wall switch.

- The light can be switched on and off using the wall switch.
- You can set the light temperature (warm / neutral / cool white) by briefly pressing the wall switch several times.

● Inserting/replacing the batteries

1. To open, slide the battery compartment cover [12] approx. 1 cm downwards and lift off the battery compartment cover [12].
If the battery compartment cover [12] cannot be opened easily, you can use a thin object to apply light pressure to the retaining lug [11] and slide the battery compartment cover [12] open.
2. Remove the batteries [13].
3. Insert the new batteries (AAA) into the remote control [10].

Note: The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control [10].

4. Replace the battery compartment cover [12] on the remote control [10] and slide it back into place.

● Operating the lamp with the remote control

Please note: The transmitter for the remote control [10] is located on the reverse side of the battery compartment. Make sure that there are no obstacles between the transmitter and the receiver.

-  Press briefly: Switch the light on and off
Press three times: Pair remote control with light (see corresponding chapter)
-  Switching the coloured backlighting on and off
-  Short press: Reduce light temperature gradually
Press and hold: Reduce light temperature continuously
-  Press briefly: Increase light temperature gradually
Long press: Increase light temperature continuously
-  Press briefly: Increase brightness gradually
Press and hold: Increase brightness continuously
-  Press briefly: Reduce brightness gradually
Press and hold: Reduce brightness continuously
-  Short press: Switch between warm white, neutral white and cool white
-  Start the continuous colour change / Press again to stop the continuous colour change in the desired colour
-  Select the light colour by pressing repeatedly (red, green, blue)
-  Switching the coloured main lighting on and off
-  Short press: Select favourite mode 1
Long press: Save favourite mode 1
The light flashes briefly as soon as the favourite mode is saved.

-  Short press: Select favourite mode 2
 Long press: Save favourite mode 2
 The light flashes briefly as soon as the favourite mode is saved.

• Using the remote control

Note: The light shines with the brightness and light colour last set, even when it is switched on again via the wall switch.

The supplied remote control  is already paired with the light. If the light is not paired with the remote control , follow the steps below.

• Pairing the remote control with the light

- Switch the light off for at least 10 seconds using the wall switch. Switch the light on again using the wall switch.
- Press the ON/OFF button  three times in quick succession.
- The light flashes briefly. The remote control  is now paired with the light.

• Control backlighting

- Switch on the light using the wall switch and the remote control  using the ON/OFF button .
- Press the RGB UP button  to switch on the coloured backlighting.
- Press the RGB selection button  to select the light colour (red, green, blue).
- Press the RGB colour change button  to start the smooth colour change: - Press once: Floating colour change starts. - Press again: Floating colour change stops in the desired colour.

• Control main lighting

- Switch on the light via the wall switch and with the remote control  using the ON/OFF button .
- Press the RGB DOWN button  to switch on the coloured main lighting.
- Then use the RGB selection button  and the RGB colour change button  to set the desired light colour.

• Save favourite mode

You have the option of saving your two individual light settings using the remote control  on the Favourite mode 1  and Favourite mode 2  buttons.

- Briefly press the Favourite mode 1  or Favourite mode 2  button.
- Set the light to your desired settings,
- Then press and hold the previously selected Favourite mode 1  or Favourite mode 2  button to save the setting. The light flashes briefly as soon as the favourite mode is saved.
- After switching on the light, you can now call up the saved individual setting using the Favourite mode 1  or Favourite mode 2  button.

• Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

• Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Regulation (EU) 2023/1542. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a municipal collection point.

Warranty and service

Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send

the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14178206L / 14178306L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 478360_2410) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

Declaration of conformity CE

This product and the batteries / rechargeable batteries supplied fulfil the requirements of the applicable European and national directives (Directive 2014/53/EU, Eco-Design Directive 2009/125/EC, RoHS Directive 2011/65/EU). Conformity has been verified. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG hereby declares that the radio system type 14178206L / 14178306L meets Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the website:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlage-typ.php>

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 30
Introduction	Page 31
Utilisation conforme.....	Page 32
Contenu de la livraison.....	Page 32
Descriptif des pièces.....	Page 32
Caractéristiques techniques.....	Page 32
Sécurité	Page 32
Consignes de sécurité.....	Page 32
Préparation	Page 34
Outils et matériel nécessaires.....	Page 34
Avant l'installation	Page 34
Mise en marche	Page 35
Montage de la lampe.....	Page 35
Utilisation via l'interrupteur mural.....	Page 35
Insérer/remplacer les piles.....	Page 35
Utilisation de la télécommande.....	Page 35
Utiliser la télécommande.....	Page 36
Commander le rétroéclairage.....	Page 36
Commander l'éclairage principal.....	Page 36
Enregistrer le mode préféré.....	Page 36
Entretien et nettoyage	Page 37
Mise au rebut	Page 37
Garantie et service après-vente	Page 37
Garantie.....	Page 37
Adresse du service après-vente.....	Page 38
Déclaration de conformité.....	Page 39
Fabricant.....	Page 39

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
V	Volt	Hz	Hertz (fréquence)
A	Ampères	W	Watt (puissance active)
mA	Milliampères	λ	Lambda
tc	Température de référence sur le boîtier	tc°	Point de mesure de la température du boîtier
ta	Plus haute température de référence / ambiante mesurée	 Lm	Lumen
Ra CRI	Indice de rendu de couleur	 K	Température d'éclairage en kelvins
	Portez des gants de protection !		Conduite à tenir
	Conducteur de protection		Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.	 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)

	Polarité du connecteur		Affectation (tension alternative)
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Tension continue (type de courant et de tension)
	Polyéthylène téréphtalate		Polyéthylène (faible densité)
	Carton ondulé		Carton
	Papier		Autres matériaux plastiques, tels que le polycarbonate (PC), le polyamide (PA), l'acrylonitrile butadiène styrène (ABS), le polyméthacrylate de méthyle (PMMA), le polylactide (PLA), etc.
	Conserver hors de portée des enfants !		Ne pas jeter au feu !
	Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !		Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !
	Ne pas recharger !		Ne pas forcer !
	Ne pas jeter dans l'eau !		Ne pas démonter/ouvrir !
	Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.		Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !
	Insérer correctement et respecter la polarité (+ / -) !		Phi, flux lumineux
PF	Facteur de puissance (Power Factor)		

Plafonnier à LED

• Introduction



Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire attentivement et intégralement la notice d'utilisation. Dépliez les pages sur lesquelles figurent les illustrations. Cette notice fait partie intégrante de ce produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et son

utilisation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez que la tension est adéquate et que toutes les pièces sont correctement assemblées. Si vous avez des questions ou des doutes quant à l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de service. Veuillez conserver soigneusement cette notice et, le cas échéant, la transmettre à un tiers.

● Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement destiné à une utilisation en intérieur, dans des locaux secs et fermés. Le produit peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est uniquement destiné à une utilisation domestique. Ce produit est prévu pour une utilisation normale.



Les LED RVB sont des décorations lumineuses. Elles ne sont pas destinées à éclairer une pièce ou à servir de veilleuse.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Plafonnier à LED, modèle 14178206L / 14178306L
- 1 télécommande
- 2 chevilles (14178206L)
- 4 chevilles (14178306L)
- 2 vis (14178206L)
- 4 vis (14178306L)
- 2 gaines de protection
- 2 piles AAA (alcaline-manganèse)
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des pièces

- 1 Vis de fixation
- 2 Équerre de montage
- 3 Boîtier de raccordement
- 4 Cheville
- 5 Vis
- 6 Câble d'alimentation (externe)
- 7 Gaine de protection
- 8 Domino
- 9 Abat-jour
- 10 Télécommande
- 11 Clip de retenue (compartiment à piles de la télécommande)
- 12 Couvercle du compartiment à piles
- 13 Pile

● Caractéristiques techniques

Luminaire :

Numéro de modèle :	14178206L / 14178306L
Tension de fonctionnement :	230–240 V~, 50 Hz
Puissance nominale :	14178206L : 24 W max. 14178306L : 23 W max.
Classe de protection :	I
Indice de protection :	IP20 (produit exclusivement réservé à un usage en intérieur)

LED :

Ampoule :	LED
Puissance nominale :	14178206L : 23 W max. 14178306L : 22 W max.

Télécommande :

Piles :	2 x 1,5 V AAA
Fréquence :	bande ISM 2,4 GHz
Puissance d'émission :	3 dBm max.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un

danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Immédiatement après le déballage, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Si tel est le cas,

veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête du luminaire.

- La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, par un technicien mandaté par ce dernier ou par une personne de qualification professionnelle équivalente.
-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).



Consignes de sécurité pour les piles/batteries

-  **AVERTISSEMENT ! TENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**

L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation de tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

- Débarrassez-vous immédiatement des piles usagées. Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles

ont été avalées ou se trouvent dans votre corps, consultez immédiatement un médecin.

- Refermez toujours complètement le compartiment à pile. Si le compartiment des piles n'est pas bien fermé, n'utilisez plus le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.
- Utilisez uniquement des piles conformes aux indications figurant dans le chapitre «Caractéristiques techniques». L'utilisation de piles inappropriées peut provoquer un incendie ou une explosion.

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !

■ **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !**

Le contact avec des piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peut causer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.

- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des piles/batteries du même type. Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

Risque d'endommager le produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.

- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier/outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret (ø 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en marche

● Montage de la lampe

- Retirez tout le matériel d'emballage et les films de protection du luminaire.
- Desserrez les vis de fixation [1] visibles sur le côté du boîtier de raccordement [3] et retirez l'équerre de montage [2] située à l'arrière (voir illustration B).
- Maintenez l'équerre de montage [2] contre le plafond et marquez les trous de perçage à l'aide des orifices prévus pour les vis sur l'équerre de montage [2].
- **Remarque :** Avant de procéder au perçage, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve dans la zone de perçage. Percez les trous ($\varnothing$ 6 mm, env. 40 mm de profondeur).
Veillez à ne pas endommager l'alimentation.
- Insérez les chevilles [4] dans les trous de perçage. Utilisez un marteau si nécessaire.
- Fixez l'équerre de montage à l'aide des vis [5] (voir ill. D).
- Passez les fils L et N du câble d'alimentation (externe) [6] dans les gaines de protection [7] (voir ill. E). Reliez maintenant le câble d'alimentation du luminaire au câble d'alimentation (externe) [6] à l'aide du domino [8] (voir ill. F).
- **Remarque :** Veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [6] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N, fil conducteur de protection vert-jaune = .
- Placez le luminaire par le bas sur l'équerre de montage [2]. Veillez à ce que les vis de fixation [1] de l'équerre de montage [2] s'insèrent dans les encoches correspondantes du boîtier de raccordement [3].
- Faites bouger légèrement le luminaire jusqu'à ce qu'il soit accroché aux vis de fixation [1] (voir ill. G).
- Serrez maintenant les vis de fixation [1] de l'équerre de montage [2] (voir ill. H).
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Utilisation via l'interrupteur mural

Remarque : Le réglage de la luminosité du luminaire n'est possible qu'avec la télécommande, et non avec l'interrupteur mural.

- Le luminaire peut être allumé ou éteint via l'interrupteur mural.
- Vous pouvez régler la température d'éclairage (blanc chaud/blanc neutre/blanc froid) en actionnant plusieurs fois brièvement l'interrupteur mural.

● Insérer/remplacer les piles

1. Pour l'ouvrir, poussez le couvercle du compartiment à piles [12] d'environ 1 cm vers le bas et retirez le couvercle du compartiment à piles [12] en le soulevant.
Si le couvercle du compartiment à piles [12] ne s'ouvre pas facilement, vous pouvez exercer une légère pression sur le clip de retenue [11] à l'aide d'un objet fin, puis ouvrir le couvercle du compartiment à piles [12].
2. Retirez les piles [13].
3. Insérez de nouvelles piles (AAA) dans la télécommande [10].

Remarque : La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles de la télécommande [10].

4. Remettez le couvercle du compartiment à piles [12] en place sur la télécommande [10] et repoussez-le.

● Utilisation de la télécommande

Remarque : L'émetteur de la télécommande [10] se trouve du côté opposé au compartiment des piles. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'obstacles entre l'émetteur et le récepteur.



Pression brève : allumer et éteindre le luminaire
Appuyer trois fois : coupler la télécommande au luminaire (voir le chapitre correspondant)



Allumer et éteindre le rétroéclairage de couleur

-  Pression brève : réduire progressivement la température d'éclairage
Pression longue : réduire en continu la température d'éclairage
 -  Pression brève : augmenter progressivement la température d'éclairage
Pression longue : augmenter en continu la température d'éclairage
 -  Pression brève : augmenter progressivement la luminosité
Pression longue : augmenter en continu la luminosité
 -  Pression brève : réduire progressivement la luminosité
Pression longue : réduire en continu la luminosité
 -  Pression brève : alterner entre blanc chaud, blanc neutre et blanc froid
 -  Commencer le changement de couleur fluide / Une nouvelle pression arrête le changement de couleur fluide dans la couleur souhaitée
 -  Choisir la couleur de l'éclairage en appuyant de façon répétée sur la touche (rouge, vert, bleu)
 -  Allumer et éteindre l'éclairage principal de couleur
 -  Pression brève : sélectionner le mode préféré 1
Pression longue : enregistrer le mode préféré 1
Le luminaire clignote brièvement dès que le mode préféré est enregistré.
 -  Pression brève : sélectionner le mode préféré 2
Pression longue : enregistrer le mode préféré 2
Le luminaire clignote brièvement dès que le mode préféré est enregistré.
- **Utiliser la télécommande**
- Remarque :** Le luminaire s'allume avec la luminosité et la couleur d'éclairage qui ont été réglées pour la dernière fois, y compris s'il est rallumé via l'interrupteur mural.
- La télécommande fournie  est déjà couplée au luminaire. Si le luminaire n'est pas couplé à la télécommande , suivez la procédure ci-après.

● Coupler la télécommande au luminaire

- Éteignez le luminaire pendant au moins 10 secondes via l'interrupteur mural. Rallumez le luminaire via l'interrupteur mural.
- Appuyez trois fois de suite brièvement sur la touche marche/arrêt .
- Le luminaire clignote brièvement. La télécommande  est désormais couplée au luminaire.

● Commander le rétroéclairage

- Allumez le luminaire via l'interrupteur mural et à l'aide de la touche marche/arrêt  de la télécommande .
- Appuyez sur la touche RGB-UP  pour allumer le rétroéclairage de couleur.
- Appuyez sur la touche de sélection RGB  pour sélectionner la couleur de l'éclairage (rouge, vert, bleu).
- Appuyez sur la touche de changement de couleur RGB  pour activer le changement de couleur fluide : - Une pression : le changement de couleur fluide commence. - Nouvelle pression : le changement de couleur fluide s'arrête dans la couleur souhaitée.

● Commander l'éclairage principal

- Allumez le luminaire via l'interrupteur mural et à l'aide de la touche marche/arrêt  de la télécommande .
- Appuyez sur la touche RGB-DOWN  pour allumer l'éclairage principal de couleur.
- Réglez ensuite la couleur d'éclairage souhaitée à l'aide de la touche de sélection RGB  et de la touche de changement de couleur RGB .

● Enregistrer le mode préféré

- Vous pouvez enregistrer vos deux réglages personnalisés du luminaire à l'aide des touches de mode préféré 1  et 2  de la télécommande .
- Appuyez brièvement sur la touche de mode préféré 1  ou 2 .

- ❑ Réglez le luminaire selon vos préférences.
- ❑ Appuyez ensuite longuement sur la touche de mode préféré 1 (☺) ou 2 (☺), selon la touche que vous avez choisie précédemment, pour enregistrer le réglage. Le luminaire clignote brièvement dès que le mode préféré est enregistré.
- ❑ Après avoir allumé le luminaire, vous pouvez désormais activer le réglage personnalisé enregistré en appuyant sur la touche de mode préféré 1 (☺) ou 2 (☺).

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- ❑ Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position 1).

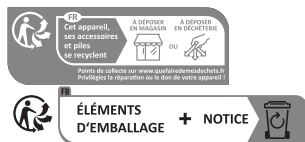
● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et

soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément au règlement (UE) 2023/1542. Déposez les piles et/ou l'appareil dans une infrastructure de collecte locale.

Dommages environnementaux en cas de mauvaise élimination des piles/batteries !



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent faire l'objet d'un traitement spécial. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, veillez à déposer les batteries usagées dans un point de collecte local.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition

pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14178206L / 14178306L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 478360_2410) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité C€

Ce produit ainsi que les piles/batteries fournies satisfont aux exigences des directives nationales et européennes applicables (directive 2014/53/UE, directive sur l'éco-conception 2009/125/CE, directive RoHS 2011/65/UE). La conformité a été prouvée. Les déclarations et la documentation correspondantes sont conservées par le fabricant.

Par la présente, la société Briloner Leuchten GmbH & Co. KG déclare que le type d'équipement radioélectrique 14178206L / 14178306L correspond à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur la page suivante :

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	42
Inleiding	Pagina	43
Correct gebruik	Pagina	44
Omvang van de levering	Pagina	44
Beschrijving van de onderdelen	Pagina	44
Technische gegevens	Pagina	44
Veiligheid	Pagina	44
Veiligheidsvoorschriften	Pagina	44
Vorbereiding	Pagina	46
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina	46
Voor de installatie	Pagina	46
Ingebruikname	Pagina	47
Lamp monteren	Pagina	47
Bediening met wandschakelaar	Pagina	47
Batterijen plaatsen/vervangen	Pagina	47
Lamp bedienen met de afstandsbediening	Pagina	47
Afstandsbediening gebruiken	Pagina	48
Achtergrondverlichting instellen	Pagina	48
Hoofdverlichting besturen	Pagina	48
Favoriete modus opslaan	Pagina	48
Onderhoud en reiniging	Pagina	49
Afvoer	Pagina	49
Garantie en service	Pagina	49
Garantie	Pagina	49
Serviceadres	Pagina	50
Conformiteitsverklaring	Pagina	50
Fabrikant	Pagina	50

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
V	Volt	Hz	Hertz (frequentie)
A	Ampère	W	Watt (nuttig vermogen)
mA	Milliampère	λ	Lambda
tc	Referentietemperatuur bij de behuizing	tc°	Meetpunt van de temperatuur van de behuizing
ta	hoogste nominale/omgevingstemperatuur	 Lm	Lumen
Ra CRI	Kleurweergave-index	 K	Lichttemperatuur in Kelvin
	Veiligheidshandschoenen dragen!		Zo handelt u correct
	Aardingskabel		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Milieuvervuiling door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.	 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)

	Polariteit van de aansluiting		Aansluiting (wisselspanning)
	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen		Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
	Polyetheleentereftalaat		Polyetheleen (geringe dichtheid)
	Golfkarton		Karton
	Papier		Andere kunststoffen zoals polycarbonaat (PC), polyamide (PA), acrylonitril-buta-dieen-styreen (ABS), polymethylmethacrylaat (PMMA), polymelkzuur (PLA) en andere.
	Buiten bereik van kinderen houden!		Niet in vuur gooien!
	Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!		Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!
	Nooit opnieuw opladen!		Niet te veel kracht zetten!
	Niet in het water gooien!		Niet uit elkaar halen/openen!
	Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.		Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd gebruiken!
	Plaats op de juiste manier – let op de polariteit (+/-)!		Phi, lichtstroom
PF	Vermogensfactor (power-factor)		

Led-plafondlamp

• Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft daarmee gekozen voor een hoogwaardig product. Lees de gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina's met de afbeeldingen uit. Deze handleiding hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen over de ingebruikname en de omgang

ermee. Neem altijd alle veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning aanwezig is en of alle onderdelen goed zijn gemon-teerd. Als u nog vragen heeft of u twijfelt hoe u met het apparaat moet omgaan, neem dan contact op met de verkoper of de klantenservice. Bewaar deze handlei-ding zorgvuldig en geef deze eventueel met het appa-raat door aan een derde.

• Correct gebruik



Deze lamp is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis in droge en gesloten ruimtes. Het product kan worden gemonteerd op alle normaal ontvlambare oppervlakken. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens. Dit product is bedoeld voor normaal gebruik.



Bij de RGB-leds gaat het om decoratieve verlichting. Gebruik de RGB-leds niet om een ruimte te verlichten of als nachtlucht.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 Led-plafondlamp, model 14178206L / 14178306L
- 1 afstandsbediening
- 2 pluggen (14178206L)
- 4 pluggen (14178306L)
- 2 schroeven (14178206L)
- 4 schroeven (14178306L)
- 2 beschermsslangen
- 2 AAA-batterijen (alkaline-mangaan)
- 1 montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

- 1 Bevestigingsschroef
- 2 Montagebeugel
- 3 Aansluitbehuizing
- 4 Plug
- 5 Schroef
- 6 Stroomkabel (extern)
- 7 Beschermsslang
- 8 Kroonsteentje
- 9 Lampenkap
- 10 Afstandsbediening
- 11 Nokje (batterijvak afstandsbediening)
- 12 Batterijdeksel
- 13 Batterij

• Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14178206L / 14178306L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	14178206L: max. 24 W 14178306L: max. 23 W
Beschermingsklasse:	I
Beschermingsgraad:	IP20 (alleen geschikt voor gebruik binnenshuis)

Led:

Verlichtingsmiddel:	Leds
Nominaal vermogen	14178206L: max. 23 W 14178306L: max. 22 W

Afstandsbediening:

Batterijen:	2 x 1,5 V AAA
Frequentie:	2,4 GHz ISM-band
Zendvermogen:	Max. 3 dBm

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.



Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Controleer de lamp onmiddellijk na het uitpakken op beschadigingen. Neem in dat geval contact op met het servicecentrum voor een vervanging.



PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVlakKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen in de buurt van de kop van de lamp een sterke hitte.

- De lichtbron van deze lamp mag alleen worden vervangen door de fabrikant of door een door hun aangewezen technicus of door een persoon met vergelijkbare kwalificaties.
-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

-  **WAARSCHUWING! BEWAAR BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!**

Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Binnen 2 uur na het inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden. Raadpleeg direct een arts.

- Gooi gebruikte batterijen onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of zich in uw lichaam bevinden, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

- Sluit het batterijvak altijd volledig. Als het batterijvak niet goed gesloten is, stop dan met het gebruik van het product, verwijder de batterijen en houd ze uit de buurt van kinderen.
-  **ONTPLOFFINGSGEVAAR!** Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.
- Gebruik uitsluitend batterijen zoals vermeld in het hoofdstuk "Technische gegevens". Het gebruik van verkeerde batterijen kan leiden tot brand of een explosie.

Risico op lekkage van batterij-/accu's

- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de geleiakte chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHAND-SCHOENEN!

- Lekkende batterijen/accu's geven bijtend zuur af en kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom geschikte veiligheids-handschoenen.
- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend batterijen/accu's van hetzelfde type. Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!
- Verwijder de batterij/accu als u het product langere tijd niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.
- Reinig de contacten van de batterij/accu en van het batterijcompartiment vóór het plaatsen met een droge pluisvrije doek of een wattenstaafje.

- Verwijder lege batterijen/accu's direct uit het product.

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier (kruis en sleuf)
- Boormachine
- Boortje (ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

• Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Let beslist op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.
- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoeker.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolies van de lamp.
- Draai de zichtbare bevestigingsschroeven **[1]** op de zijkant van de aansluitbehuizing **[3]** los en haal de montagebeugel **[2]** aan de achterkant eraf (zie afb. B).
- Houd de montagebeugel **[2]** tegen het plafond en markeer de boorgaten met behulp van de sleufgaten in de montagebeugel **[2]** bestemd voor de schroeven.
- **Opmerking:** Controleer vóór het boren of er geen gas-, water- of stroomleidingen zitten op de plek waar u gaat boren.
Boor de gaten (Ø 6 mm, ca. 40 mm diep).
Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Steek de pluggen **[4]** in de boorgaten.
Gebruik hiervoor, indien nodig, een hamer.
- Bevestig de montagebeugel met de schroeven **[5]** (zie afb. D).
- Voer de afzonderlijke aders L en N van de stroomkabel (extern) **[6]** door de beschermsslangen **[7]** (zie afb. E). Verbind nu de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje **[8]** met de stroomkabel (extern) **[6]** (zie afb. F).
- **Opmerking:** Let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) **[6]** steeds correct worden aangesloten: fase draad, zwart of bruin = symbool L, nul draad, blauw = symbool N, aardingskabel, groen-geel = .
- Plaats de lamp van onderaf op de montagebeugel **[2]**. Controleer of de bevestigingsschroeven **[1]** van de montagebeugel **[2]** in de daarvoor bestemde uitsparing van de aansluitbehuizing **[3]** grijpen.
- Verschuif de lamp eventueel iets, totdat de lamp in de bevestigingsschroeven **[1]** is vastgehaakt (zie afb. G).
- Draai de bevestigingsschroeven **[1]** van de montagebeugel **[2]** nu vast (zie afb. H).
- Plaats de zekering weer terug of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

● Bediening met wandschakelaar

Opmerking: De lamp kan alleen met de afstandsbediening en niet met de wandschakelaar worden gedimd.

- De lamp kan met de wandschakelaar worden in- en uitgeschakeld.
- Door de wandschakelaar meerdere keren kort te bedienen, kunt u de lichttemperatuur (warm/ neutraal/koud wit) instellen.

● Batterijen plaatsen/ vervangen

1. Schuif het batterijdeksel **[12]** ca. 1 cm omlaag om het te openen en til het batterijdeksel **[12]** eraf.
Als het batterijdeksel **[12]** niet gemakkelijk kan worden geopend, kunt u met een dun voorwerp wat druk uitoefenen op het nokje **[11]** en het batterijdeksel **[12]** openschuiven.
2. Haal de batterijen **[13]** eruit.
3. Plaats de nieuwe batterijen (AAA) in de afstandsbediening **[10]**.

Opmerking: De juiste polariteit wordt aangegeven in het batterijvak van de afstandsbediening **[10]**.

4. Plaats het batterijdeksel **[12]** weer op de afstandsbediening **[10]** en schuif dit terug.

● Lamp bedienen met de afstandsbediening

Opmerking: de zender van de afstandsbediening **[10]** bevindt zich op de tegenovergestelde kant van het batterijvak. Zorg ervoor dat er geen hindernissen aanwezig zijn tussen de zender en ontvanger.

 Kort indrukken: lamp in- en uitschakelen
Druk drie keer op : afstandsbediening aan lamp koppelen (zie het betreffende hoofdstuk)

 Gekleurde achtergrondverlichting in- en uitschakelen

 Kort indrukken: lichttemperatuur trapsgewijs verlagen

Lang indrukken: lichttemperatuur traploos verlagen

-  Kort indrukken: lichttemperatuur trapsgewijs verhogen
Lang indrukken: lichttemperatuur traploos verhogen
-  Kort indrukken: lichtsterkte trapsgewijs verhogen
Lang indrukken: lichtsterkte traploos verhogen
-  Kort indrukken: lichtsterkte trapsgewijs verlagen
Lang indrukken: lichtsterkte traploos verlagen
-  Kort indrukken: wisselen tussen warm, neutraal en koud wit
-  Start de doorlopende kleurverandering/nog een keer indrukken stopt de doorlopende kleurverandering in de gewenste kleur
-  Keuze van de lichtkleur door herhaald indrukken (rood, groen, blauw)
-  Gekleurde hoofdverlichting in- en uitschakelen
-  Kort indrukken: Favoriete modus 1 kiezen
Lang indrukken: Favoriete modus 1 opslaan
De lamp knippert kort zodra de favoriete modus is opgeslagen.
-  Kort indrukken: Favoriete modus 2 kiezen
Lang indrukken: Favoriete modus 2 opslaan
De lamp knippert kort zodra de favoriete modus is opgeslagen.

● Afstandsbediening gebruiken

Opmerking: De lamp brandt met de lichtsterkte en lichtkleur die de laatste keer zijn ingesteld, ook als de lamp weer met de wandschakelaar wordt ingeschakeld.

De meegeleverde afstandsbediening **10** is al aan de lamp gekoppeld. Als de lamp niet aan de afstandsbediening **10** is gekoppeld, volg dan de volgende stappen.

● Afstandsbediening aan de lamp koppelen

- Schakel de lamp gedurende minimaal 10 seconden uit met de wandschakelaar. Schakel de lamp met de wandschakelaar weer in.
- Druk 3 keer kort achter elkaar op de ON-/OFF-toets .

- De lamp knippert kort. De afstandsbediening **10** is nu gekoppeld aan de lamp.

● Achtergrondverlichting instellen

- Schakel de lamp in met de wandschakelaar en de afstandsbediening **10** door middel van de ON-/OFF-toets .
- Druk op de RGB-UP-toets  om de gekleurde achtergrondverlichting in te schakelen.
- Druk op de RGB-keuzetoets  om de lichtkleur (rood, groen, blauw) te selecteren.
- Druk op de RGB-toets voor kleurverandering  om een doorlopende kleurverandering te starten: - 1 keer indrukken: de doorlopende kleurverandering start. - Nog een keer indrukken: de doorlopende kleurverandering stopt in de gewenste kleur.

● Hoofdverlichting besturen

- Schakel de lamp in met de wandschakelaar en de afstandsbediening **10** door middel van de ON-/OFF-toets .
- Druk op de RGB-DOWN-toets  om de gekleurde hoofdverlichting in te schakelen.
- Stel daarna met de RGB-keuzetoets  en de RGB-toets voor kleurverandering  de gewenste lichtkleur in.

● Favoriete modus opslaan

U heeft de mogelijkheid om 2 individuele instellingen van de lamp met de afstandsbediening **10** op te slaan onder de toetsen Favoriete modus 1  en 2 .

- Druk kort op de toets Favoriete modus 1  of Favoriete modus 2 .
- Stel de lamp in naar uw wensen.
- Druk daarna lang op de eerder gekozen toets Favoriete modus 1  of Favoriete modus 2  om de instelling op te slaan. De lamp knippert kort zodra de favoriete modus is opgeslagen.
- Nadat de lamp is ingeschakeld, kunt u nu met de toetsen Favoriete modus 1  of Favoriete modus 2  de opgeslagen individuele instelling oproepen.

• Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in over-

eenstemming met de Extended Producer Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of gebruikte batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/1542. Lever de batterijen en/of het apparaat in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Milieuschade door foutieve afvoer van batterijen/accu's!



Batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden ingezameld met het chemisch afval. De scheikundige symbolen van de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lever lege batterijen in bij een plaatselijk inzamelpunt voor chemisch afval.

• Garantie en service

• Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14178206L / 14178306L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 478360_2410) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring C€

Dit product en de meegeleverde batterijen/accu's voldoen aan de vereisten van de geldende Europese en nationale richtlijnen (richtlijn 2014/53/EU, Ecodesign-richtlijn 2009/125/EG, RoHS-richtlijn 2011/65/EU). De conformiteit is bewezen. De betreffende verklaringen en bewijsstukken zijn in het bezit van de fabrikant.

Hierbij verklaart Briloner Leuchten GmbH & Co. KG dat zendinstallatie 14178206L / 14178306L voldoet aan de vereisten van richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is te lezen op het volgende internetadres:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagentyp.php>

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	52
Instrukcja	Strona	53
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	54
Zakres dostawy	Strona	54
Opis części	Strona	54
Dane techniczne	Strona	54
Bezpieczeństwo	Strona	54
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona	54
Przygotowanie	Strona	56
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona	56
Przed instalacją	Strona	56
Uruchomienie	Strona	57
Montaż lampy	Strona	57
Obsługa za pomocą przełącznika ściennego	Strona	57
Wkładanie / wymiana baterii	Strona	57
Obsługa lampy za pomocą pilota	Strona	58
Używanie pilota zdalnego sterowania	Strona	58
Sterowanie podświetleniem	Strona	58
Sterowanie oświetleniem głównym	Strona	59
Zapisywanie trybu ulubionego	Strona	59
Konserwacja i czyszczenie	Strona	59
Utylizacja	Strona	59
Gwarancja i serwis	Strona	60
Gwarancja	Strona	60
Adres serwisu	Strona	60
Deklaracja zgodności	Strona	60
Producent	Strona	60

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przelącznikami elektronicznymi.
V	Wolt	Hz	Hertz (częstotliwość)
A	Ampery	W	Watt (moc czynna)
mA	Miliampery	λ	Lambda
tc	Temperatura odniesienia na obudowie	tc°	Punkt pomiarowy temperatury obudowy
ta	maksymalna temperatura obliczeniowa / otoczenia	 Lm	Lumen
Ra CRI	Współczynnik oddawania barw	 K	Temperatura światła w kelwinach
	Nosić rękawice ochronne!		Prawidłowy sposób postępowania
	Przewód ochronny		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.
IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.	 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)

	Biegunowość przyłącza.		Przypisanie (napięcie AC)
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania		Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)
	Politereftalan etylenu		Polietylen (niska gęstość)
	Tektura falista		Karton
	Papier		Inne tworzywa sztuczne, takie jak poliwęglan (PC), poliamid (PA), akrylonitryl-butadien-styren (ABS), polimetakrylan metylu (PMMA), polilaktyd (PLA) itp.
	Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!		Nie wrzucać do ognia!
	Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!		Nie wkładać odwrotnie, przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!
	Nie ładować!		Nie używać siły!
	Nie wrzucać do wody!		Nie demontować / nie otwierać!
	Nie zwierać! – Baterie mogą eksplodować lub ulec rozszczelnieniu.		Nigdy nie stosować jednocześnie różnych systemów, marek i typów!
	Włożyć prawidłowo – przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!		Phi, strumień świetlny
PF	Współczynnik mocy (Power-Factor)		

Lampa sufitowa LED

• Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Proszę uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Należy rozłożyć strony z ilustracjami.

Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące uruchomienia oraz obsługi. Zawsze należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy

sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Produkt można montować na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Ten produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.



Diody LED RGB pełnią funkcję dekoracyjną. Nie używać diod LED RGB do oświetlania pomieszczeń ani jako oświetlenia nocnego.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Lampa sufitowa LED, model 14178206L / 14178306L
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 2 kołki (14178206L)
- 4 kołki (14178306L)
- 2 wkręty (14178206L)
- 4 wkręty (14178306L)
- 2 wężyki ochronne
- 2 baterie AAA (alkaliczno-manganowe)
- 1 instrukcja montażu i obsługi

• Opis części

- 1 Wkręt mocujący
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Obudowa przyłączeniowa
- 4 Kołek
- 5 Wkręt
- 6 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 7 Wężyk ochronny
- 8 Elektryczna kostka zaciskowa
- 9 Klosz lampy
- 10 Pilot zdalnego sterowania
- 11 Zaczep mocujący (komora baterii w pilocie zdalnego sterowania)
- 12 Pokrywa komory baterii

13 Bateria

• Dane techniczne

Lampa:

Nr modelu:	14178206L / 14178306L
Napięcie robocze:	230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	14178206L: maks. 24 W 14178306L: maks. 23 W
Klasa ochronności:	I
Stopień ochrony:	IP20 (użytkowanie wyłącznie wewnątrz pomieszczeń)

LED:

Źródło światła:	diody LED
Moc znamionowa	14178206L: maks. 23 W 14178306L: maks. 22 W

Pilot zdalnego sterowania:

Bateria:	2x 1,5 V AAA
Częstotliwość:	pasmo ISM 2,4 GHz
Moc nadawania:	maks. 3 dBm

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa

sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumiemy wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie montować lampy na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić lampę pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia skontaktować się z serwisem w celu wymiany urządzenia.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA O GORĄCE POWIERZCHNIE!

Aby uniknąć poparzeń, przed dotknięciem lampy należy się upewnić, że jest ona wyłączona i ostygła. Żarówki wytwarzają dużo ciepła w obszarze głowicy lampy.

- Źródło światła tej lampy może wymienić wyłącznie producent lub wyznaczony przez niego technik albo osoba o podobnych kwalifikacjach.
-  Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przelącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie poje-dyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp.).
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

-  **OSTRZEŻENIE! BATERIE PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!**

Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. W ciągu 2 godzin po połknięciu mogą pojawić się ciężkie oparzenia. Natychmiast udać się do lekarza.

- Zużyte baterie należy natychmiast utylizować. Nowe i zużyte baterie należy przechowywać z dala od dzieci. Jeśli uważasz, że baterie zostały połknięte lub znajdują się w Twoim organizmie, natychmiast skonsultuj się z lekarzem.
- Należy zawsze całkowicie zamykać komorę baterii. Jeśli komora baterii nie jest bezpiecznie zamknięta, należy zaprzestać korzystania z produktu, wyjąć baterie i trzymać je z dala od dzieci.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania. Nie zwierać i/ani nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub rozerwanie.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Używaj wyłącznie baterii zgodnych ze specyfikacją w rozdziale „Dane techniczne”. Używanie niewłaściwych baterii może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!
-  **NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!**
W przypadku kontaktu ze skórą wyciekające lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatory urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom.

- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie stosować starych baterii/akumulatorów z nowymi!
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie/akumulatory.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Stosować wyłącznie baterie/akumulatory podanego typu!
- Baterie/akumulatory wkładać zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze oraz na produkcie.
- Przed włożeniem baterii/akumulatorów do urządzenia oczyścić styki baterii/akumulatorów oraz styki w komorze baterii za pomocą suchej, niestrzępiącej się szmatki lub pałeczki kosmetycznej!
- Rozładowane baterie/akumulatory niezwłocznie wyjąć z produktu.

• Przygotowanie

• Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / przyrząd do zaznaczania
- 2-biegunowy tester napięcia
- Śrubokręt (krzyżakowy i płaski)
- Wiertarka
- Wiertło (Ø 6 mm)
- Obcinaczka boczna
- Przewody
- Młotek

• Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Zwrócić uwagę na właściwości podłoża, ponieważ załączony materiał mocujący nie jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian/sufitów. Zapytać w sklepie o wkręty i kołki odpowiednie do danego podłoża. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołki i wynikające z tego szkody.
- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja O).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

- Usunąć z lampy wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Odkręcić wkręty mocujące [1] widoczne po bokach obudowy przyłączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [2] z tyłu (patrz rys. B).
- Przyłożyć kątownik montażowy [2] do sufitu i zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z podłużnych otworów na wkręty w kątowniku montażowym [2].
- **Wskazówka:** Przed przystąpieniem do wiercenia upewnić się, że w miejscu wiercenia nie ma przewodów gazowych, wodociągowych ani elektrycznych. Wywiercić otwory (Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Włożyć kołki [4] do wywierconych otworów. W razie potrzeby użyć młotka.
- Przymocować kątownik montażowy za pomocą wkrętów [5] (patrz rys. D).

- Przeprowadzić poszczególne przewody L i N kabla zasilającego (zewnętrznego) [6] przez wężyki ochronne [7] (patrz rys. E). Połączyć kabel przyłączeniowy lampy z kablem zasilającym (zewnętrznym) [6] za pomocą elektrycznej kostki zaciskowej [8] (patrz rys. F).
- **Wskazówka:** należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [6]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, przewód ochronny, zielono-żółty = .
- Nałożyć lampę od dołu na kątownik montażowy [2]. Zadbaj o to, aby wkręty mocujące [1] kątownika montażowego [2] weszły w odpowiednie otwory w obudowie przyłączeniowej [3].
- Lekko przesunąć lampę, aż zaczepi się o wkręty mocujące [1] (patrz rys. G).
- Dokręcić wkręty mocujące [1] kątownika montażowego [2] (patrz rys. H).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Obsługa za pomocą przełącznika ściennego

Wskazówka: lampę można przyciemniać tylko pilotem zdalnego sterowania, nie przełącznikiem ściennym.

- Lampę można włączać i wyłączać, używając przełącznika ściennego.
- Kilkakrotnym krótkim naciśnięciem przełącznika ściennego można ustawić temperaturę światła (ciepłe/neutralne/zimne białe).

● Wkładanie / wymiana baterii

1. Aby otworzyć pokrywę komory baterii [12], przesunąć pokrywę [12] o ok. 1 cm w dół i zdjąć ją.
Jeśli pokrywa komory baterii [12] nie daje się otworzyć, można użyć cienkiego przedmiotu i lekko nacisnąć nim zaczep mocujący [11], aby odsunąć pokrywę komory baterii [12].

2. Wyjąć baterie [13].
3. Włożyć nowe baterie (AAA) do pilota zdalnego sterowania [10].

Wskazówka: prawidłowe ułożenie biegunów jest oznaczone w komorze baterii w pilocie zdalnego sterowania [10].

4. Nałożyć pokrywę komory baterii [12] z powrotem na pilota [10] i wsunąć ją na miejsce.

• Obsługa lampy za pomocą pilota

Wskazówka: nadajnik pilota [10] znajduje się po przeciwnej stronie komory baterii. Upewnić się, że pomiędzy nadajnikiem a odbiornikiem nie ma żadnych przeszkód.

 Krótkie naciśnięcie: włączanie i wyłączanie lampy
Naciśnij trzy razy: parowanie pilota z lampą (patrz odpowiedni rozdział)

 Włączanie i wyłączanie kolorowego podświetlenia

 Krótkie naciśnięcie: stopniowe zmniejszanie temperatury światła

Długie naciśnięcie: płynne zmniejszanie temperatury światła

 Krótkie naciśnięcie: stopniowe zwiększanie temperatury światła

Długie naciśnięcie: płynne zwiększanie temperatury światła

 Krótkie naciśnięcie: stopniowe zwiększanie jasności

Długie naciśnięcie: płynne zwiększanie jasności

 Krótkie naciśnięcie: stopniowe zmniejszanie jasności

Długie naciśnięcie: płynne zmniejszanie jasności

 Krótkie naciśnięcie: przełączanie między ciepłym białym, neutralnym białym i chłodnym białym światłem

 Rozpoczęcie płynnej zmiany koloru / Ponowne naciśnięcie powoduje zatrzymanie płynnej zmiany koloru na żądanym kolorze

 Wybór koloru światła poprzez wielokrotne naciśnięcie (czerwone, zielone, niebieskie)

 Włączanie i wyłączanie kolorowego oświetlenia głównego

 Krótkie naciśnięcie: wybór trybu ulubionego 1

Długie naciśnięcie: zapisanie trybu ulubionego 1
Lampa mignie krótko, gdy tryb ulubiony zostanie zapisany.

 Krótkie naciśnięcie: wybór trybu ulubionego 2

Długie naciśnięcie: zapisanie trybu ulubionego 2
Lampa mignie krótko, gdy tryb ulubiony zostanie zapisany.

• Używanie pilota zdalnego sterowania

Wskazówka: lampa świeci z ostatnio ustawioną jasnością i barwą światła, również po ponownym włączeniu za pomocą przełącznika ściennego.

Dołączony pilot zdalnego sterowania [10] jest już sparowany z lampą. Jeśli lampa nie jest sparowana z pilotem [10], wykonaj poniższe czynności.

• Parowanie pilota zdalnego sterowania z lampą

- ❑ Wyłączyć lampę na co najmniej 10 sekund za pomocą przełącznika ściennego. Ponownie włączyć lampę za pomocą przełącznika ściennego.
- ❑ Nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ.  trzy razy.
- ❑ Lampa krótko mignie. Pilot zdalnego sterowania [10] jest teraz sparowany z lampą.

• Sterowanie podświetleniem

- ❑ Włączyć lampę za pomocą przełącznika ściennego i pilota zdalnego sterowania [10], używając przycisku WŁ./WYŁ. .
- ❑ Nacisnąć przycisk RGB-UP , aby włączyć kolorowe podświetlenie.
- ❑ Nacisnąć przycisk wyboru RGB , aby wybrać kolor światła (czerwony, zielony, niebieski).
- ❑ Nacisnąć przycisk zmiany kolorów RGB , aby rozpocząć płynną zmianę kolorów: - Jednokrotne naciśnięcie: rozpocznie się płynna zmiana kolorów. - Ponowne naciśnięcie: płynna zmiana koloru zatrzyma się na żądanym kolorze.

• Sterowanie oświetleniem głównym

- Włączyć lampę za pomocą przełącznika ściennego i pilota zdalnego sterowania [10], używając przycisku WŁ./WYŁ. ☺.
- Nacisnąć przycisk RGB DOWN (⬇️), aby włączyć kolorowe oświetlenie główne.
- Następnie użyć przycisku wyboru RGB (⊞) i przycisku zmiany koloru RGB, aby ustawić żądany kolor światła (⊞).

• Zapisywanie trybu ulubionego

Można zapisać dwa indywidualne ustawienia lampy za pomocą pilota zdalnego sterowania [10] na przyciskach Ulubiony tryb 1 (♥) i 2 (♥).

- Nacisnąć krótko przycisk Tryb ulubiony 1 (♥) lub Tryb ulubiony 2 (♥).
- Dokonać ustawień lampy zgodnie z własnymi preferencjami.
- Następnie nacisnąć i przytrzymać wybrany wcześniej przycisk Tryb ulubiony 1 (♥) lub Tryb ulubiony 2 (♥), aby zapisać ustawienie. Lampa mignie krótko, gdy tryb ulubiony zostanie zapisany.
- Po włączeniu lampy można teraz aktywować zapisane indywidualne ustawienie za pomocą przycisku Tryb ulubiony 1 (♥) lub Tryb ulubiony 2 (♥).

• Konserwacja i czyszczenie

⚠️ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠️ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠️ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do

recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Użyłuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA
Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selek-

tywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Uszkodzone lub zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542. Baterie i/lub urządzenie zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki.

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami ze względu na potencjalne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi wynikające z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

• Gwarancja i serwis

• Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14178206L / 14178306L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozyskujące się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 478360_2410) jako dowód zakupu.

• Deklaracja zgodności CE

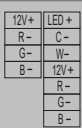
Produkt i dołączone do niego baterie / akumulatory spełniają wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych (dyrektywa 2014/53/UE, dyrektywa dotycząca ekoprojektów 2009/125/WE, dyrektywa RoHS 2011/65/UE). Zgodność została wykazana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty znajdują się u producenta.

Niniejszym Briloner Leuchten GmbH & Co. KG oświadcza, że urządzenie radiowe typu 14178206L / 14178306L spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem internetowym:
<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagen>

• Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	62
Úvod	Strana	63
Použití ke stanovenému účelu	Strana	63
Obsah dodávky	Strana	64
Popis dílů	Strana	64
Technické údaje	Strana	64
Bezpečnost	Strana	64
Bezpečnostní pokyny	Strana	64
Příprava	Strana	66
Potřebné nářadí a materiál	Strana	66
Před instalací	Strana	66
Uvedení do provozu	Strana	66
Montáž světla	Strana	66
Ovládání pomocí pokojového spínače	Strana	67
Vložení/výměna baterií	Strana	67
Ovládání světla dálkovým ovládáním	Strana	67
Používání dálkového ovládání	Strana	67
Ovládání podsvícení	Strana	68
Ovládání hlavního osvětlení	Strana	68
Uložení Oblíbeného režimu	Strana	68
Údržba a čištění	Strana	68
Zlikvidování	Strana	68
Záruka a servis	Strana	69
Záruka	Strana	69
Adresa servisu	Strana	69
Prohlášení o shodě	Strana	69
Výrobce	Strana	69

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
V	Volt	Hz	Hertz (kmitočet)
A	Ampéry	W	Watt (činný výkon)
mA	Miliampéry	λ	Lambda
tc	Referenční teplota na krytu	tc°	Bod měření teploty pláště
ta	maximální jmenovitá/okolní teplota	 Lm	Lumeny
Ra CRI	Index podání barev	 K	Teplota světla v Kelvinech
	Používejte ochranné rukavice!		Tak postupujete správně
	Vodič uzemnění		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.	 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
	Polarita přípojky.		Obsazení kontaktů (střídavé napětí)

	Bezpečnostní pokyny Instrukce		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
	Polyethylentereftalát		Polyetylén (nízká hustota)
	Vlnitá lepenka		Karton
	Papír		Ostatní plasty, např. polykarbonát (PC), polyamid (PA), akrylonitrilbutadienstyren (ABS), polymethylmethakrylát (PMMA), polyakid (PLA) a další.
	Uchovávejte mimo dosah dětí!		Nevhazujte do ohně!
	Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!		Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!
	Nedobíjejte!		Nepoužívejte sílu!
	Nevhazujte do vody!		Nerozebírejte/neotevírejte!
	Nezkratujte! – Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.		Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!
	Vložte správně – respektujte polaritu (+/-)!		Fí, světelný tok
PF	Účinník (power factor)		

Stropní LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pečlivě si prosím přečtete tento návod k obsluze. Rozložte si stránky s ilustracemi. Tento návod k obsluze patří k tomuto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a o manipulaci s výrobkem. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné napětí a zda jsou správně instalovány všechny díly. Pokud máte jakékoli dotazy nebo si nejste jisti, jak spotřebič používat, obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko.

Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě a v případě potřeby jej předejte třetím osobám.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je vhodné pouze pro vnitřní použití v suchých a uzavřených místnostech. Výrobek lze namontovat na všechny běžné hořlavé povrchy. Tento výrobek je určen pouze pro použití v soukromých domácnostech. Tento výrobek je určen pro běžný provoz.



Červené/zelené/modré LED jsou světelná dekorace. Nepoužívejte červené/zelené/modré LED k osvětlení prostoru nebo jako noční světlo.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 Stropní LED svítidlo, model 14178206L / 14178306L

1 dálkové ovládání

2 hmoždinky (14178206L)

4 hmoždinky (14178306L)

2 šrouby (14178206L)

4 šrouby (14178306L)

2 ochranné hadičky

2 baterie AAA (alkalický mangan)

1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Fixační šroub
- 2 Montážní úhelník
- 3 Připojovací skříňka
- 4 Hmoždinka
- 5 Šroub
- 6 Sítový připojovací kabel (externí)
- 7 Ochranná hadička
- 8 Lustrová svorka
- 9 Stínidlo
- 10 Dálkové ovládání
- 11 Zajišťovací jazýček (příhrádka na baterie dálkového ovládání)
- 12 Kryt příhrádky pro baterie
- 13 Baterie

● Technické údaje

Světlo:

Model č.: 14178206L / 14178306L

Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz

Jmenovitý výkon: 14178206L: max. 24 W

14178306L: max. 23 W

Třída ochrany: I

Druh ochrany: IP20 (vhodné pouze do interiéru)

LED:

Žárovka: LED diody

Jmenovitý výkon

14178206L: max. 23 W

14178306L: max. 22 W

Dálkové ovládání:

Baterie: 2 x 1,5 V AAA

Frekvence: 2,4 GHz ISM pásmo

Vysílací výkon: max. 3 dBm

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

■



**⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ
OHROŽENÍ ŽIVOTA A
ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



**Zabraňte ohrožení života v důsledku
zásahu elektrickým proudem**

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli

nejdou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Ihned po vybalení světla zkontrolujte, zda není poškozeno. V případě poškození kontaktujte servisní místo a požádejte o náhradu.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráňte tím popálení. Osvětlovací prostředek vytváří v oblasti hlavy žárovky vysokou teplotu.

- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit pouze výrobce, technik pověřený výrobcem nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.



Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.

- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ni čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).



Bezpečnostní pokyny platné pro baterie / akumulátory



VAROVÁNÍ! BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!

Požití může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

- Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že baterie byly spolknuty nebo se dostaly do vašeho těla, okamžitě vyhledejte lékaře.
- Vždy zcela zavřete příhrádku na baterie. Pokud není příhrádka na baterie bezpečně uzavřena, přestaňte výrobek používat, vyjměte baterie a chraňte je před dětmi.
- **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkrajte ani neotvírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.
- Používejte pouze baterie v souladu s údaji uvedenými v kapitole "Technické údaje". Použití nesprávných baterií může vést k požáru nebo výbuchu.

Riziko vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakkmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Posti-

žená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené nebo poškozené baterie/

akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- V případě vytečení baterií/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterie/akumulátory.

Riziko poškození výrobku

- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarit (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením baterie/akumulátoru do přihrádky na baterie vyčistěte kontakty suchým hadříkem bez vláken nebo vatovými tyčinkami!
- Vybité baterie/akumulátory ihned odstraňte z výrobku.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- Tužka/značkovač
- 2pólová zkoušečka napětí
- Šroubovák (křížový a drážkový)
- Vrtáčka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Boční štípací kleště
- Žebřík
- Kladivo

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na

elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyměňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž světla

- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.
- Uvolněte z připojovací skříňky [3] fixační šrouby [1], které lze vidět na boční straně, a odstraňte ze zadní strany montážní úhelník [2] (viz obr. B).
- Podržte montážní úhelník [2] na stropě a vyznačte vývrty přes otvory, které jsou v montážním úhelníku [2] určeny pro šrouby.
- **Upozornění:** Před vrtáním se ujistěte, že se v místě vrtání nenachází plynové, vodovodní nebo elektrické vedení.
Vyrvejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Ujistěte se, abyste nepoškodili přívod.
- Zasuňte hmoždinky [4] do vyvrtaných otvorů. V případě potřeby použijte kladívko.
- Montážní úhelník upevněte pomocí šroubů [5] (viz obr. D).
- Prostrčte jednotlivé kabely L a N (externího) síťového připojovacího kabelu [6] ochrannými hadičkami [7] (viz obr. E). Nyní spojte připojovací kabel osvětlení pomocí lustrové svorky [8] s (externím) síťovým připojovacím kabelem [6] (viz obr. F).
- **Upozornění:** Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového připojovacího kabelu [6]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N, vodič uzemnění, zeleno-žlutý =

- Zespolu nasadte světlo na montážní úhelník [2]. Ujistete se, že fixační šrouby [1] montážního úhelníku [2] dosáhnou do příslušného otvoru připojovací skříňky [3].
- Světlo mírně posuňte, dokud se nezahákne do fixačních šroubů [1] (viz obr. G).
- Fixační šrouby [1] montážního úhelníku [2] pevně utáhněte (viz obr. H).
- Opět nasadte pojistku nebo zapněte ochranný jistič v pojistkové skříni (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Ovládání pomocí pokojového spínače

Upozornění: Světlo lze ztlumit pouze přes dálkové ovládání, ne však pomocí pokojového spínače.

- Světlo lze rozsvítit i zhasnout pomocí pokojového spínače.
- Opakovaným krátkým stisknutím pokojového spínače můžete nastavit teplotu světla (teplá/ neutrální/studená bílá).

● Vložení/výměna baterií

1. Posunutím krytu přihrádky pro baterie [12] asi o 1 cm dolů jej otevřete a sejměte. Pokud nelze kryt přihrádky pro baterie [12] snadno otevřít, můžete pomocí tenkého předmětu lehce zatlačit na zajišťovací jazýček [11], a tak kryt přihrádky pro baterie [12] posunout.
2. Vyměňte baterie [13].
3. Vložte do dálkového ovládání [10] nové baterie (AAA).

Upozornění: Správná polarita je vyobrazena v přihrádce na baterie v dálkovém ovládání [10].

4. Kryt přihrádky pro baterie [12] opět vložte na dálkové ovládání [10] a zasuňte ho.

● Ovládání světla dálkovým ovládáním

Upozornění: Vysílač dálkového ovládání [10] se nachází na protilehlé straně přihrádky na baterie. Zjistěte, aby se mezi vysílačem a přijímačem nenacházely žádné překážky.



Krátké stisknutí: rozsvícení a zhasnutí světla
Třikrát stiskněte tlačítko : spojení dálkového ovládání se světlem (přečtete si příslušnou kapitolu)



Zapnutí a vypnutí barevného podsvícení



Krátké stisknutí: postupné snížení teploty světla

Dlouhé stisknutí: plynulé snížení teploty světla



Krátké stisknutí: postupné zvýšení teploty světla

Dlouhé stisknutí: plynulé zvýšení teploty světla



Krátké stisknutí: postupné zvýšení jasu

Dlouhé stisknutí: plynulé zvýšení jasu



Krátké stisknutí: postupné snížení jasu

Dlouhé stisknutí: plynulé snížení jasu



Krátké stisknutí: přepínání mezi teplou bílou, neutrální bílou a studenou bílou



Spuštění plynulého střídání barev / Opakované stisknutí zastaví plynulé střídání barev na požadované barvě



Výběr barvy světla opakovaným stisknutím (červená, zelená, modrá)



Rozsvícení a zhasnutí barevného hlavního osvětlení



Krátké stisknutí: výběr Oblíbeného režimu 1

Dlouhé stisknutí: uložení Oblíbeného režimu 1

Po uložení oblíbeného režimu světlo krátce zabliká.



Krátké stisknutí: výběr Oblíbeného režimu 2

Dlouhé stisknutí: uložení Oblíbeného režimu 2

Po uložení oblíbeného režimu světlo krátce zabliká.

● Používání dálkového ovládání

Upozornění: Světlo svítí naposledy nastaveným jasnem a barvou světla také při dalším rozsvícení pomocí pokojového spínače.

Příložené dálkové ovládání [10] je již spojeno se světlem. Nepřejete-li si spojit světlo s dálkovým ovládáním [10], přečtete si následující postup.

● Spojení dálkového ovládání se světlem

- Zhasněte světlo na 10 sekund pomocí pokojového spínače. Světlo pokojovým spínačem opět rozsviďte.
- Třikrát krátce po sobě stiskněte tlačítko ON/OFF .
- Světlo krátce zabliká. Dálkové ovládání  je nyní spojeno se světlem.

● Ovládání podsvícení

- Světlo rozsviďte pokojovým spínačem a dálkovým ovládáním  pomocí tlačítka ON/OFF .
- Pro rozsvícení barevného podsvícení stiskněte tlačítko Výběr RGB .
- Pro výběr barvy světla (červená, zelená, modrá) stiskněte tlačítko Výběr RGB .
- Pro spuštění plynulého střídání barev stiskněte tlačítko Změna barvy RGB : - Jedno stisknutí: Spustí se plynulé střídání barev. - Další stisknutí: Plynulé střídání barev se zastaví na požadované barvě.

● Ovládání hlavního osvětlení

- Světlo rozsviďte pokojovým spínačem a dálkovým ovládáním  pomocí tlačítka ON/OFF .
- Pro rozsvícení hlavního barevného světla stiskněte tlačítko RGB-DOWN .
- Tlačítkem Výběr RGB  a tlačítkem Změna barvy RGB  nastavte požadovanou barvu světla.

● Uložení Oblíbeného režimu

Lze uložit dvě individuální nastavení osvětlení pomocí tlačítek Oblíbený režim 1  a 2  na dálkovém ovladači .

- Krátce stiskněte tlačítko Oblíbený režim 1  nebo Oblíbený režim 2 .
- Nastavte světlo na požadovanou hodnotu.
- Pro uložení nastavení poté dlouze stiskněte předvolené tlačítko Oblíbený režim 1  nebo Oblíbený režim 2 . Po uložení oblíbeného režimu světlo krátce zabliká.

- Po nastavení světla si můžete pomocí tlačítka Oblíbený režim 1  nebo Oblíbený režim 2  vyžádat uložené individuální nastavení.

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasaďte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Po lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

Vadné nebo použité baterie musí být recyklovány v souladu s nařízením (EU) 2023/1542. Vraťte baterie a/nebo přístroj do dostupného sběrného zařízení.

Poškození životního prostředí v důsledku špatné likvidace baterií/akumulátorů!



Baterie se nesmí vyhazovat do odpadu z domácností. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, proto pro ně platí předpisy pro nakládání s nebezpečným odpadem. Jsou použity následující chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběrný.

• Záruka a servis

• Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14178206L / 14178306L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

• Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 478360_2410) jako doklad o nákupu.

• Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek a přiložené baterie/akumulátory splňují požadavky platných evropských a národních směrnic (směrnice 2014/53/EU, směrnice pro ekodesign 2009/125/ES, směrnice pro nebezpečné látky 2011/65/EU). Byla prokázána shoda. Příslušná prohlášení a dokumenty jsou uloženy u výrobce.

Společnost Briloner Leuchten GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení 14178206L / 14178306L splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

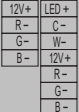
Kompletní text EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funklanlaegentyp.php>

• Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	72
Úvod	Strana	73
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	73
Obsah dodávky	Strana	74
Popis častí	Strana	74
Technické údaje	Strana	74
Bezpečnosť	Strana	74
Bezpečnostné pokyny	Strana	74
Príprava	Strana	76
Potrebné náradie a materiál	Strana	76
Pred inštaláciou	Strana	76
Uvedenie do prevádzky	Strana	76
Montáž svetla	Strana	76
Ovládanie prostredníctvom nástenného spínača	Strana	77
Vloženie/výmena batérií	Strana	77
Ovládanie svetla pomocou diaľkového ovládania	Strana	77
Použitie diaľkového ovládania	Strana	78
Ovládanie osvetlenia pozadia	Strana	78
Ovládanie hlavného osvetlenia	Strana	78
Uloženie obľúbeného režimu	Strana	78
Údržba a čistenie	Strana	78
Likvidácia	Strana	79
Záruka a servis	Strana	79
Garančné prehlásenie	Strana	79
Servisná adresa	Strana	79
Prehlásenie o zhode	Strana	80
Výrobca	Strana	80

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!
	Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
V	Volt	Hz	Hertz (frekvencia)
A	Ampéry	W	Watt (efektívny výkon)
mA	Miliampéry	λ	Lambda
tc	Referenčná teplota na kryte	tc°	Bod merania teploty krytu
ta	najvyššia menovitá/okolitá teplota	 Lm	Lúmen
Ra CRI	Index odrazu farieb	 K	Teplota svetla v Kelvinoch
	Noste ochranné rukavice!		Takto sa správate správne
	Ochranný vodič		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!		Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!
	Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.		Na zabránenie poškodeniam smie poškodený zdroj svetla tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.	 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)

	Pozitívna polarita.		Priradenie (striedavé napätie)
	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie		Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
	Polyetyléntereftalát		Polyetylén (obmedzená hustota)
	Vlnitá lepenka		Kartón
	Papier		Iné plasty, ako polykarbonát (PC), polyamid (PA), akrylonitrilbutadiénstyrén (ABS), polymetylmetakrylát (PMMA), polylaktid (PLA) a i.
	Uchovávať mimo dosahu detí!		Nehádzte do ohňa!
	Nikdy nemiešajte nové a opotrebované batérie!		Nevkladajte ich naopak, zachovajte pola- ritu (+/-)!
	Znovu nenabíjajte!		Nepôsobte silou!
	Nehádzte do vody!		Nerozkladajte/neotvárajte!
	Neskratujte! – Batérie môžu explodovať alebo zostať netesné.		Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!
	Správne vloženie – dodržiavajte polaritu (+/-)!		Fí, svetelný tok
PF	Faktor výkonu (Power-Factor)		

Stropné LED svetidlo

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Úplne a poriadne si prečítajte tento návod na obsluhu. Rozložte strany s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky

skontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak by ste mali otázky alebo pochybnosti v súvislosti s manipuláciou so zariadením, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Poriadne si uschovajte tento návod a príp. ho postúpte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.

roch. Produkt je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Tento výrobok je určený len na domáce použitie. Tento výrobok je určený na bežnú prevádzku.



Pri LED diódach RGB ide o svetelnú dekoráciu. Nepoužívajte LED diódy RGB na osvetlenie priestoru alebo ako nočné svetlo.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Stropné LED svetidlo, model 14178206L / 14178306L
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 hmoždinky (14178206L)
- 4 hmoždinky (14178306L)
- 2 skrutky (14178206L)
- 4 skrutky (14178306L)
- 2 ochranné hadice
- 2 batérie AAA (alkalicko-mangánové)
- 1 návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- 1 Fixačná skrutka
- 2 Montážny uholník
- 3 Pripájacie puzdro
- 4 Hmoždinky
- 5 Skrutka
- 6 Sieťový pripájací kábel (externý)
- 7 Ochranná hadica
- 8 Svorka lustra
- 9 Tienidlo
- 10 Diaľkové ovládanie
- 11 Západka (priečnik na batériu diaľkového ovládania)
- 12 Kryt priečnika na batériu
- 13 Batéria

• Technické údaje

Svetlo:

Č. modelu: 14178206L / 14178306L
Prevádzkové napätie: 230 – 240 V~, 50 Hz

Menovitý výkon: 14178206L: max. 24 W
14178306L: max. 23 W
Trieda ochrany: I
Druh ochrany: IP20 (vhodné iba pre interiéry)

LED:

Svietidlo: LED diódy
Menovitý výkon: 14178206L: max. 23 W
14178306L: max. 22 W

Diaľkové ovládanie:

Batérie: 2 x 1,5 V AAA
Frekvencia: 2,4 GHz pásmo ISM
Vysielací výkon: max. 3 dBm

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s

prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárate žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Bezprostredne po vybalení svetla skontrolujte prípadné poškodenia. V tomto prípade sa pri výmene spojte so servisným strediskom.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ SPÔSOBENÉ HORÚCI MI POVRCHMI!

Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabráňte popáleninám. Svietidlá vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.

- Zdroj tohto svetla smie vymieňať iba výrobca alebo ním poverený technik, prípadne porovnateľne kvalifikovaná osoba.



Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).



Bezpečnostné pokyny pre batérie / akumulátory



VAROVANIE! BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DEŤÍ!

Prehltutie môže zapríčiniť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí.

Okamžite vyhľadajte lekára.

- Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že ste batérie prehltli alebo sa dostali do vášho tela, okamžite vyhľadajte lekára.
- Vždy úplne zatvorte priehradku na batérie. Ak priehradka na batérie nie je bezpečne uzavretá, prestaňte výrobok používať, vyberte batérie a uchovávajte ich mimo dosahu detí.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neotvárate. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.

- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.

- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.
- Batérie používajte len v súlade so špecifikáciami uvedenými v kapitole "Technické údaje". Použitie nesprávnych batérií môže viesť k požiaru alebo výbuchu.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapríčinené priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**
Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Odstráňte batérie/akumulátory, keď sa výrobok dlhší čas nepoužíva.

Riziko poškodenia výrobku

- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Nasadte batérie/akumulátory podľa označenia polarít (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobu.
- Pred vložением vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priečinku na batérie suchou bezvláknitou utierkou alebo vatovou tyčinkou!
- Vyčerpané batérie/akumulátory okamžite odstráňte z výrobu.

• Príprava

• Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre

orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólový tester napätia
- Skrutkovač (krížový a drážkový)
- Vŕtačka
- Vrták (ø 6 mm)
- Bočný rezák
- Vodič
- Kladivo

• Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripojenie hmoždínok do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.
- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.

• Uvedenie do prevádzky

• Montáž svetla

- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie zo svetla.
- Uvoľnite zboku na pripájacom puzdre [3] viditeľné fixačné skrutky [1] a snímte montážny uholník [2] na zadnej strane (pozrite si obr. B).
- Pridržierte montážny uholník [2] proti stropu a označte otvory pomocou pozdĺžnych otvorov v montážnom uholníku [2] určených na skrutky.

- ❑ **Upozornenie:** Pred vŕtaním sa ubezpečte, že sa na mieste vŕtania nenachádzajú žiadne plynové, vodové ani elektrické vedenia. Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, asi 40 mm hlboko). Ubezpečte sa, že ste nepoškodili prívod.
- ❑ Zasuňte hmoždinky [4] do vyvŕtaných otvorov. Ak je to potrebné, pomôžte si kladivom.
- ❑ Upevnite montážny uholník pomocou skrutiek [5] (pozrite si obr. D).
- ❑ Prevedte jednotlivé káble L a N sieťového pripájacieho kábla (externého) [6] cez ochrannú hadicu [7] (pozrite si obr. E). Teraz spojte pripájací kábel svetla pomocou svorky lustra [8] so sieťovým pripájacím káblom (externým) [6] (pozrite si obr. F).
- ❑ **Upozornenie:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [6] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, ochranný vodič, zeleno-žltý = .
- ❑ Nasadte svetlo zospodu na montážny uholník [2]. Ubezpečte sa, že fixačné skrutky [1] montážneho uholníka [2] zasahujú do príslušného výrezu pripájacieho puzdra [3].
- ❑ Trošku posúvajte svetlo, dokým nebude svetlo háčikmi upevnené vo fixačných skrutkách [1] (pozrite si obr. G).
- ❑ Teraz pevne zakrúťte fixačné skrutky [1] montážneho uholníka [2] (pozrite si obr. H).
- ❑ Znovu vložte poistku alebo zapnite istič v poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Ovládanie prostredníctvom nástenného spínača

Upozornenie: Svetlo je teraz možné stlmiť prostredníctvom diaľkového ovládania a nie prostredníctvom nástenného spínača.

- ❑ Svetlo je možné zapnúť a vypnúť prostredníctvom nástenného spínača.
- ❑ Niekoľkonásobným krátkym stlačením nástenného spínača môžete nastaviť teplotu svetla (teplá/neutrálna/studená biela).

• Vloženie/výmena batérií

1. Zasuňte kryt priečka na batériu [12] s cieľom jeho otvorenia asi 1 cm smerom nadol a zdvihnite priečinku na batériu [12]. Ak by kryt priečka na batériu [12] nebolo možné jednoducho otvoriť, môžete pomocou tenkého predmetu vyvinúť ľahký tlak na západku [11] a nasunúť kryt priečka na batériu [12].
2. Vyberte batérie [13].
3. Vložte nové batérie (AAA) do diaľkového ovládania [10].

Upozornenie: Správna polarita je zobrazená v priečinku na batériu diaľkového ovládania [10].

4. Znovu nasadte kryt priečka na batérie [12] na diaľkové ovládanie [10] a naspäť ho zasuňte.

• Ovládanie svetla pomocou diaľkového ovládania

Upozornenie: Vysielač diaľkového ovládania [10] sa nachádza na protihľahlej strane priečinku na batérie. Zabezpečte, aby sa medzi vysielačom a prijímačom nenachádzali žiadne prekážky.



Krátke stlačenie: Zapnutie a vypnutie svetla
Stlačte trikrát: Spojenie diaľkového ovládania so svetlom (dbajte na príslušnú kapitolu)



Zapnutie a vypnutie farebného osvetlenia pozadia



Krátke stlačenie: Stupňovité zníženie teploty svetla
Dlhé stlačenie: Plynulé zníženie teploty svetla



Krátke stlačenie: Stupňovité zvýšenie teploty svetla
Dlhé stlačenie: Plynulé zvýšenie teploty svetla



Krátke stlačenie: Stupňovité zvýšenie jasu
Dlhé stlačenie: Plynulé zvýšenie jasu



Krátke stlačenie: Stupňovité zníženie jasu
Dlhé stlačenie: Plynulé zníženie jasu



Krátke stlačenie: Zmena medzi teplou bielou, neutrálnou bielou a studenou bielou



Spustenie plynulej zmeny farby/opätovné stlačenie zastaví plynulú zmenu farby v požadovanej farbe



Výber farby svetla opakovaným stlačením (červená, zelená, modrá)



Zapnutie a vypnutie farebného hlavného osvetlenia



Krátke stlačenie: Výber obľúbeného režimu 1

Dlhé stlačenie: Uloženie obľúbeného režimu 1

Svetlo nakrátko zabliká, keď je uložený obľúbený režim.



Krátke stlačenie: Výber obľúbeného režimu 2

Dlhé stlačenie: Uloženie obľúbeného režimu 2

Svetlo nakrátko zabliká, keď je uložený obľúbený režim.

• Použitie diaľkového ovládania

Upozornenie: Svetlo svieti s naposledy nastaveným jasom a farbou svetla, aj pri opätovnom zapnutí prostredníctvom nástenného spínača.

Dodané diaľkové ovládanie [10] je už spojené so svetlom. Ak by nebolo svetlo spojené s diaľkovým ovládaním [10], dodržiavajte nasledujúce kroky.

• Spojenie diaľkového ovládania so svetlom

- Vypnite svetlo aspoň na 10 sekúnd prostredníctvom nástenného spínača. Znovu zapnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.
- Trikrát krátko po sebe stlačte tlačidlo ON/OFF [10].
- Svetlo nakrátko zabliká. Diaľkové ovládanie [10] je teraz spojené so svetlom.

• Ovládanie osvetlenia pozadia

- Zapnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača a pomocou diaľkového ovládania [10] cez tlačidlo ON/OFF [10].
- Na zapnutie farebného osvetlenia stlačte tlačidlo RGB-UP [10].
- Na výber farby svetla (červená, zelená, modrá) stlačte tlačidlo výberu RGB [10].

- Na spustenie plynulej zmeny farby stlačte tlačidlo zmeny farby RGB [10]. - Jednorazové stlačenie: Spustí sa plynulá zmena farby. - Opätovné stlačenie: Plynulá zmena farby sa zastaví v požadovanej farbe.

• Ovládanie hlavného osvetlenia

- Zapnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača a pomocou diaľkového ovládania [10] cez tlačidlo ON/OFF [10].
- Na farebné hlavné osvetlenie stlačte tlačidlo RGB-DOWN [10].
- Potom pomocou tlačidla výberu RGB [10] a pomocou tlačidla výberu farby RGB [10] zvolíte požadovanú farbu svetla.

• Uloženie obľúbeného režimu

Máte možnosť uložiť si vaše dve individuálne nastavenia svetla pomocou diaľkového ovládania [10] na tlačidlách Obľúbený režim 1 [10] a 2 [10].

- Krátko stlačte tlačidlo Obľúbený režim 1 [10] alebo Obľúbený režim 2 [10].
- Nastavte svetlo na vaše požadované nastavenia,
- Následne dlho stlačte vopred zvolené tlačidlo Obľúbený režim 1 [10] alebo Obľúbený režim 2 [10], aby ste uložili nastavenie. Svetlo nakrátko zabliká, keď je uložený obľúbený režim.
- Po zapnutí svetla teraz môžete prostredníctvom tlačidla Obľúbený režim 1 [10] alebo Obľúbený režim 2 [10] vyžiadať individuálne nastavenie.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

● **Likvidácia**



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok vráť príslušenstva a obalových materiálov je možné recyklovať

a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhoďte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Chybné alebo použité batérie sa musia recyklovať v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542. Vráťte batérie a zariadenie prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení.

Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!



Batérie sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú opatreniam, ktoré sa týkajú zvláštného odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledujúce: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Preto odovzdajte opotrebované batérie do komunálneho zberného miesta.

● **Záruka a servis**

● **Garančné prehlásenie**

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14178206L / 14178306L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● **Servisná adresa**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 478360_2410) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok a dodané batérie/akumulátory spĺňajú požiadavky platných európskych a národných smerníc (smernica 2014/53/EÚ, smernica 2009/125/ES o ekodizajne, smernica RoHS 2011/65/EÚ). Zhoda bola preukázaná. Príslušné vyhlásenia a podklady sú uložené u výrobcu.

Týmto spoločnosť Briloner Leuchten GmbH & Co. KG vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia 14178206L / 14178306L zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagen-typ.php>

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página 82
Introducción.....	Página 83
Uso adecuado.....	Página 84
Volumen de suministro.....	Página 84
Descripción de las piezas.....	Página 84
Características técnicas.....	Página 84
Seguridad.....	Página 84
Indicaciones de seguridad.....	Página 84
Preparativos.....	Página 86
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 86
Antes de la instalación.....	Página 86
Puesta en funcionamiento.....	Página 87
Cómo montar la lámpara.....	Página 87
Manejo con el interruptor de la pared.....	Página 87
Cómo colocar / cambiar las pilas.....	Página 87
Cómo manejar la lámpara con mando a distancia.....	Página 88
Cómo usar el mando a distancia.....	Página 88
Cómo controlar la iluminación de fondo.....	Página 88
Cómo controlar la iluminación principal.....	Página 89
Cómo guardar el modo preferido.....	Página 89
Mantenimiento y limpieza.....	Página 89
Eliminación.....	Página 89
Garantía y servicio técnico.....	Página 90
Garantía.....	Página 90
Dirección del servicio técnico.....	Página 90
Declaración de conformidad.....	Página 90
Fabricante.....	Página 90

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
V	Voltio	Hz	Hercio (frecuencia)
A	Amperio	W	Vatio (potencia efectiva)
mA	Miliamperio	λ	Lambda
tc	Temperatura de referencia en la carcasa	tc°	Punto de medición de temperatura de la carcasa
ta	temperatura máxima de medición/ ambiental	 Lm	Lumen
Ra CRI	Índice de rendimiento en color	 K	Temperatura de la luz en Kelvin
	¡Llevar puestos guantes de protección!		Cómo proceder de forma segura
	Conductor de puesta a tierra		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas / baterías!
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.	 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)

	Polaridad de la conexión.		Asignación (tensión alterna)
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo		Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
	Tereftalato de polietileno		Polietileno (densidad baja)
	Cartón ondulado		Cartón
	Papel		Otros plásticos como policarbonato (PC), poliamida (PA), acrilonitrilo butadieno estireno (ABS), polimetilmetacrilato (PMMA), polilactida (PLA), entre otros.
	Manténgase fuera del alcance de los niños.		¡No arrojar al fuego!
	¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!		¡No colocar mal, tener en cuenta la polaridad (+/-)!
	¡No recargar!		¡No aplicar violencia!
	¡No arrojar al agua!		¡No desarmar / abrir!
	¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar y hacerse permeables.		¡No emplear sistemas, marcas y tipos diferentes simultáneamente bajo ningún concepto!
	¡Colocar correctamente - respetar la polaridad (+/-)!		Fi, corriente de alumbrado
PF	Factor de potencia (Power-Factor)		

Lámpara led de techo

• Introducción



Le felicitamos por la compra de su nuevo dispositivo. Se ha decidido por un producto de gran calidad. Lea atentamente este manual de instrucciones completo. Desdoble

las páginas con las ilustraciones. Este manual forma parte del producto y contiene instrucciones importantes para el manejo y la puesta en funcionamiento. Tenga

siempre en cuenta todas las indicaciones de seguridad. Antes de la puesta en funcionamiento compruebe si se dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene alguna pregunta o no está seguro sobre cómo manejar el dispositivo, póngase en contacto con su vendedor o el punto de servicio. Conserve este manual cuidadosamente y entréguelo a terceros si fuera necesario.

• Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. El producto puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.



Los LED RGB son un tipo de decoración luminosa. No use los LED RGB para iluminar habitaciones o como luz nocturna.

• Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Lámpara led de techo, modelo 14178206L / 14178306L
- 1 mando a distancia
- 2 tacos (14178206L)
- 4 tacos (14178306L)
- 2 tornillos (14178206L)
- 4 tornillos (14178306L)
- 2 tubos de protección
- 2 pilas AAA (álcali-manganeso)
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

• Descripción de las piezas

- 1 Tornillo de fijación
- 2 Soporte de montaje
- 3 Caja de conexión
- 4 Taco
- 5 Tornillo
- 6 Cable de conexión a la red (externo)
- 7 Tubo de protección
- 8 Regleta al cable
- 9 Pantalla de la lámpara
- 10 Mando a distancia
- 11 Saliente de retención (compartimento de las pilas del mando a distancia)
- 12 Tapa del compartimento de las pilas
- 13 Pila

• Características técnicas

Lámpara:

Modelo n.º:	14178206L / 14178306L
Tensión de funcionamiento:	230–240 V~, 50 Hz
Potencia nominal:	14178206L: máx. 24 W 14178306L: máx. 23 W
Clase de protección:	I
Tipo de protección:	IP20 (apto solo en espacios interiores)

LED:

Bombilla:	LED
Potencia nominal	14178206L: máx. 23 W 14178306L: máx. 22 W

Mando a distancia:

Pilas:	2 x 1,5 V AAA
Frecuencia:	banda de 2,4 GHz ISM
Potencia de emisión:	máx. 3 dBm

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

• Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!**

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.



¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.



Cómo prevenir incendios y lesiones

- Compruebe si la lámpara presenta desperfectos inmediatamente después de desembalarla. Póngase

en ese caso en contacto con el centro de servicio para su sustitución.



¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en el área de la caja de la lámpara.

- La fuente de luz de esta lámpara solo puede ser sustituida por el fabricante, un técnico encargado por este o una persona con una cualificación similar.
-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observe los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).



Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

-  **¡ADVERTENCIA! ¡GUARDE LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**

Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en un espacio de 2 horas tras la ingesta. Acuda al médico de inmediato.

- Deseche inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del

alcance de los niños. Si cree que se ha tragado las pilas o que están en su cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.

- Asegure siempre completamente el compartimento de las pilas. Si el compartimento de las pilas no queda bien cerrado, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalas fuera del alcance de los niños.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No cargue pilas no recargables bajo ningún concepto. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni las abra. Esto podría provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o hacer que reventaran.
- No arroje las pilas / baterías al agua o al fuego bajo ningún concepto.
- No exponga las pilas / baterías a ningún tipo de carga mecánica.
- Utilice únicamente pilas que cumplan las especificaciones del capítulo "Datos técnicos". El uso de pilas inadecuadas puede provocar un incendio o una explosión.

Riesgo de derrame de las pilas / baterías

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que pudieran afectar a las pilas / baterías, como p. ej. los radiadores o la radiación solar directa.
- ¡Si las pilas / baterías sufren derrames, impida que las sustancias químicas entren en contacto con la piel, los ojos o las mucosas! ¡Enjuague los puntos afectados de inmediato con agua limpia y acuda a un médico!

-  **¡USAR GUANTES DE PROTECCIÓN!**

Las pilas / baterías derramadas o dañadas pueden provocar abrasiones si entran en contacto con la piel. Emplee por ello guantes de protección adecuados en estos casos.

- Retire las pilas / baterías de inmediato del producto si estas sufren un derrame para prevenir daños al mismo.
- Emplee siempre pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías viejas y nuevas!
- Quite las pilas / baterías si el producto no se va a usar durante un periodo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Emplee únicamente el tipo de pila / batería indicado!

- Coloque las pilas / baterías conforme al marcado de polaridad (+) y (-) de las pilas / baterías y el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y el compartimento de las pilas antes de colocarla con un paño seco y sin pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire las pilas / baterías gastadas de inmediato del producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador (de cruz y de ranura)
- Taladradora
- Broca (Ø 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.

- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

- Quite todo el material de embalaje y las láminas protectoras de la lámpara.
- Afloje los tornillos de fijación [1] visibles en los laterales de la caja de conexión [3] y quite el soporte de montaje [2] de la parte trasera (véase la fig. B).
- Sujete el soporte de montaje [2] contra el techo y marque los orificios a taladrar con ayuda de los orificios previstos en el soporte de montaje [2] para los tornillos.
- **Nota:** antes de taladrar, asegúrese de que en el lugar que vaya a taladrar no haya ninguna tubería de gas o agua o cables eléctricos. Taladre los orificios (Ø 6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados. Ayúdese de un martillo en caso necesario.
- Fije el soporte de montaje empleando los tornillos [5] (véase la fig. D).
- Introduzca los cables L y N individuales del cable de conexión a la red (externo) [6] por los tubos de protección [7] (véase la fig. E). Conecte el cable de conexión de la lámpara mediante la regleta al cable [8] con el cable de conexión a la red (externo) [6] (véase la fig. F).
- **Nota:** asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [6]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N, conductor de puesta a tierra, verde-amarillo = .

- Coloque la lámpara por la parte inferior en el soporte de montaje [2]. Asegúrese de que los tornillos de fijación [1] del soporte de montaje [2] se introduzcan en el hueco correspondiente de la caja de conexión [3].
- Desplace la lámpara ligeramente hasta que esta quede enganchada en los tornillos de fijación [1] (véase la fig. G).
- Apriete bien ahora los tornillos de fijación [1] del soporte de montaje [2] (véase la fig. H).
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Manejo con el interruptor de la pared

Nota: la lámpara solo puede regularse con el mando a distancia y no con el interruptor de la pared.

- La lámpara puede encenderse y apagarse empleando el interruptor de la pared.
- Accionar varias veces brevemente el interruptor de la pared permite ajustar la temperatura de luz (blanco cálido/neutro/frío).

● Cómo colocar / cambiar las pilas

1. Deslice la tapa del compartimento de las pilas [12] para abrirla aprox. 1 cm hacia abajo y retire la tapa del compartimento de las pilas [12].
Si la tapa del compartimento de las pilas [12] no pudiera abrirse con facilidad, puede ejercer una ligera presión sobre el saliente de retención [11] empleando un objeto fino y abrir la tapa del compartimento de las pilas [12].
2. Retire las pilas [13].
3. Coloque las pilas nuevas (AAA) en el mando a distancia [10].

Nota: la polaridad correcta se indica en el compartimento de las pilas del mando a distancia [10].

4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas [12] en el mando a distancia [10] y devuélvala a su sitio.

● Cómo manejar la lámpara con mando a distancia

Nota: el transmisor del mando a distancia **[10]** se encuentra en el lado opuesto del compartimento de las pilas. Tenga cuidado de que no haya obstáculos entre el transmisor y el receptor.

 Pulsando brevemente: encender y apagar la lámpara
Pulsando tres veces: vincular el mando a distancia con la lámpara (tenga en cuenta el capítulo correspondiente)

 Encender y apagar la iluminación de fondo de color

 Pulsando brevemente: reducir la temperatura de luz con etapas
Pulsando prolongadamente: reducir la temperatura de luz sin etapas

 Pulsando brevemente: aumentar la temperatura de luz con etapas
Pulsando prolongadamente: aumentar la temperatura de luz sin etapas

 Pulsando brevemente: aumentar la luminosidad con etapas
Pulsando prolongadamente: aumentar la luminosidad sin etapas

 Pulsando brevemente: reducir la luminosidad con etapas
Pulsando prolongadamente: reducir la luminosidad sin etapas

 Pulsando brevemente: cambiar entre blanco cálido, blanco neutro y blanco frío

 Inicio del cambio fluido de color / Pulsando de nuevo se detiene el cambio fluido de color en el color deseado

 Selección del color de la luz pulsando repetidamente (rojo, verde, azul)

 Encender y apagar la iluminación de color principal

 Pulsando brevemente: seleccionar el modo preferido 1

Pulsando prolongadamente: guardar el modo preferido 1

La lámpara parpadea brevemente, en cuanto el modo preferido se haya guardado.

 Pulsando brevemente: seleccionar el modo preferido 2

Pulsando prolongadamente: guardar el modo preferido 2

La lámpara parpadea brevemente, en cuanto el modo preferido se haya guardado.

● Cómo usar el mando a distancia

Nota: la lámpara se enciende con la luminosidad y el color de la luz ajustados por última vez, también al encenderla de nuevo con el interruptor de la pared.

El mando a distancia **[10]** suministrado ya está vinculado con la lámpara. Si la lámpara no estuviera vinculada con el mando a distancia **[10]**, tenga en cuenta los siguientes pasos.

● Cómo vincular el mando a distancia con la lámpara

- Apague la lámpara como mín. 10 segundos empleando el interruptor de la pared. Encienda la lámpara de nuevo empleando el interruptor de la pared.
- Pulse la tecla de encendido y apagado  brevemente tres veces consecutivas.
- La lámpara parpadea brevemente. El mando a distancia **[10]** está ahora vinculado con la lámpara.

● Cómo controlar la iluminación de fondo

- Encienda la lámpara con el interruptor de la pared y la tecla de encendido y apagado  del mando a distancia **[10]**.
- Pulse la tecla RGB UP  para encender la iluminación de fondo de color.
- Pulse la tecla de selección RGB  para elegir el color de la luz (rojo, verde, azul).

- Pulse la tecla de cambio de color RGB  para iniciar el cambio fluido de color: - Pulsando una vez: el cambio fluido de color se inicia. - Pulsando otra vez: el cambio fluido de color se detiene en el color deseado.

● Cómo controlar la iluminación principal

- Encienda la lámpara con el interruptor de la pared y la tecla de encendido y apagado  del mando a distancia **10**.
- Pulse la tecla RGB DOWN  para encender la iluminación de color principal.
- Encienda a continuación el color de la luz deseado con la tecla de selección RGB  y la tecla de cambio de color RGB .

● Cómo guardar el modo preferido

En las teclas del modo preferido 1  y 2  del mando a distancia **10** pueden guardarse dos ajustes individuales de la lámpara.

- Pulse brevemente la tecla del modo preferido 1  o del modo preferido 2 .
- Configure la lámpara con los ajustes que desee.
- Pulse a continuación la tecla elegida anteriormente, modo preferido 1  o modo preferido 2 , prolongadamente para guardar el ajuste. La lámpara parpadea brevemente, en cuanto el modo preferido se haya guardado.
- Una vez encendida la lámpara, podrá acceder al ajuste individual guardado usando la tecla del modo preferido 1  o del modo preferido 2 .

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Garantía y servicio técnico

Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/1542. Entregue las pilas y / o el aparato en los puntos de recogida habilitados al efecto.

¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas/baterías!



Las pilas no deben eliminarse con la basura doméstica. Estas pueden contener metales pesados tóxicos y deben tratarse como residuos peligrosos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Entregue por ello las pilas usadas en un punto recogida municipal.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14178206L / 14178306L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● **Dirección del servicio técnico**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 478360_2410) como justificante de compra.

● **Declaración de conformidad CE**

Este producto y las pilas / baterías suministradas cumplen los requisitos de las directivas europeas y nacionales vigentes (Directiva 2014/53/UE, Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico, Directiva RoHS 2011/65/UE). La conformidad ha sido verificada. El fabricante dispone de las declaraciones y la documentación correspondientes.

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG declara por la presente que el tipo de instalación radioeléctrica 14178206L / 14178306L cumple con lo estipulado en la Directiva 2014/53/UE.

Encontrará el texto completo de la Declaración UE de conformidad en la siguiente dirección web:
<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagen-ty-p.php>

● **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side	92
Indledning	Side	93
Formålsbestemt anvendelse	Side	93
Leverede dele	Side	94
Beskrivelse af de enkelte dele	Side	94
Tekniske data	Side	94
Sikkerhed	Side	94
Sikkerhedsanvisninger	Side	94
Forberedelse	Side	96
Nødvendigt værktøj og materiale	Side	96
Før installationen	Side	96
Ibrugtagning	Side	96
Montering af lampe	Side	96
Betjening ved hjælp af vægkontakt	Side	97
Isætning/udskiftning af batterierne	Side	97
Betjening af lampen med fjernbetjeningen	Side	97
Brug af fjernbetjeningen	Side	97
Styring af baggrundsbelysning	Side	98
Styring af hovedbelysning	Side	98
Lagring af yndlingstilstand	Side	98
Vedligeholdelse og rengøring	Side	98
Bortskaffelse	Side	98
Garanti og service	Side	99
Garanti	Side	99
Serviceadresse	Side	99
Konformitetserklæring	Side	99
Producent	Side	99

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!
	Livs- og ulykkesfare for små og store børn!		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
V	Volt	Hz	Hertz (frekvens)
A	Ampere	W	Watt (aktiv effekt)
mA	Milliampere	λ	Lambda
tc	Referencetemperatur ved huset	tc°	Målepunkt for kabinettets temperatur
ta	Højeste dimensionerings-/omgivelsestemperatur	Lm	Lumen
Ra CRI	Farvegengivelsesindeks	K	Lystemperatur i kelvin
	Bær beskytteshandsker!		Sådan forholder du dig korrekt
	Beskyttelsesleder		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		For at undgå farer må beskadigede pærer på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand.
IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.	A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
	Tilslutningens polaritet.		Tildeling (vekselspænding)

	Sikkerhedsanvisninger		Jævnspænding (strøm- og spændingsart)
	Polyethylenterephthalat		Polyætylen (lav densitet)
	Bølgepap		Pap
	Papir		Andre plastmaterialer såsom polycarbonat (PC), polyamid (PA), acrylonitrilbutadienstyren (ABS), polymethylmethacrylat (PMMA), polylaktid (PLA) osv.
	Opbevares uden for børns rækkevidde!		Må ikke kastes i ild!
	Bland aldrig nye og brugte batterier!		Må ikke sættes omvendt i, vær opmærksom på polariteten (+/-)!
	Må ikke genoplades!		Undlad at anvende vold!
	Må ikke komme i vand!		Må ikke adskilles/åbnes!
	Må ikke kortsluttes! - Batterier kan eksplodere eller blive utætte.		Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer samtidigt!
	Sæt batterierne rigtigt i - vær opmærksom på polariteten (+/-)!		Phi, lysstrøm
PF	Effektfaktor (power factor)		

LED loftslampe

• Indledning



Tillykke med købet af dit nye apparat. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Læs venligst hele denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Fold siderne med illustrationerne ud. Denne vejledning er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Før ibrugtagning skal du kontrollere, at den korrekte spænding er til stede, og at alle dele er korrekt monteret. Hvis du har spørgsmål eller er i tvivl om, hvordan du bruger apparatet, bedes du kontakte din forhandler eller dit servicecenter. Opbevar denne

vejledning på et sikkert sted, og giv den videre til en evt. ny ejer.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Produktet kan monteres på alle normalt brændbare overflader. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal drift.



RGB-LED'erne er en lysdekoration. Anvend ikke RGB-LED'erne til rumbelysning eller som natlys.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 LED loftslampe, model 14178206L / 14178306L
- 1 fjernbetjening
- 2 rawlplugs (14178206L)
- 4 rawlplugs (14178306L)
- 2 skruer (14178206L)
- 4 skruer (14178306L)
- 2 beskyttelsesslanger
- 2 AAA-batterier (alkali-mangan)
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Monteringsskrue
- 2 Monteringsbeslag
- 3 Tilslutningsdåse
- 4 Rawlplug
- 5 Skrue
- 6 Strømtilslutningsledning (ekstern)
- 7 Beskyttelsesslange
- 8 Kronemuffe
- 9 Lampeskærm
- 10 Fjernbetjening
- 11 Holdetap (batterirum fjernbetjening)
- 12 Låg til batterirum
- 13 Batteri

• Tekniske data

Lampe:

Model-nr.:	14178206L / 14178306L
Driftsspænding:	230-240 V~, 50 Hz
Nominel effekt:	14178206L: maks. 24 W 14178306L: maks. 23 W
Beskyttelsesklasse:	I
Beskyttelsesgrad:	IP20 (kun egnet til indendørs brug)

LED:

Pære:	LED'er
-------	--------

Nominel effekt	14178206L: maks. 23 W 14178306L: maks. 22 W
----------------	--

Fjernbetjening:

Batterier:	2 x 1,5 V AAA
Frekvens:	2,4 GHz ISM-bånd
Transmissionseffekt:	Maks. 3 dBm

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

• Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskafer, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må

aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Kontrollér lampen for skader straks efter udpakning. Ved skader bedes du kontakte kundeservice med henblik på erstatning.



FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, før du rører ved den, så du undgår forbrændinger. Lyskilder genererer meget varme i området omkring lampehovedet.

- Lampens pære må kun udskiftes af producenten eller af en af denne udpeget servicetekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person.



Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt

værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.

- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).



Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier

-  **ADVARSEL! OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!**

Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse. Kontakt omgående en læge.

- Bortskaf brugte batterier med det samme. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis du tror, at du har slugt batterier eller har fået dem i kroppen, skal du straks søge læge.
- Luk altid batterirummet helt. Hvis batterirummet ikke er forsvarligt lukket, skal du stoppe med at bruge produktet, fjerne batterierne og holde dem væk fra børn.

-  **EKSPLOSIONSFARE!** Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier.

Hverken almindelige eller genopladelige batterier må kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.

- Kast aldrig batterier i vand eller ild.
- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.
- Brug kun batterier i overensstemmelse med specifikationerne i kapitlet "Tekniske data". Brug af forkerte batterier kan føre til brand eller eksplosion.

Der er risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!



BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelseshandsker i sådanne tilfælde.

- Hvis batterierne begynder at lække, skal de omgående tages ud af produktet for at undgå at beskadige produktet.
- Brug kun batterier af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier!
- Tag batterierne ud, hvis produktet ikke anvendes i længere tid.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Brug udelukkende den type almindeligt eller genopladeligt batteri, der er angivet!
- Sæt batterierne i produktet, som vist med polaritetsmærkningen (+) og (-).
- Rengør kontakterne på batterierne og i batterirummet med en tør og fnugfri klud eller en vatpind, inden batterierne sættes il
- Tag udtjente batterier ud af produktet med det samme.

• Forberedelse

• Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- Blyant/markeringsværktøj
- 2-polet spændingstester
- Skruetrækker (kryds og kærv)
- Boremaskine
- Bor (Ø 6 mm)
- Skævbider
- Stige
- Hammer

• Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have

kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

- Sørg for at være opmærksom på vægtypen, hvor lampen skal monteres, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle typer vægge. Spørg sælgeren om skruer og rawlplugs, der passer til den pågældende væg. Producenten påtager sig intet ansvar for brug af forkerte rawlplugs til montering og deraf følgende skader.
- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

• Ibrugtagning

• Montering af lampe

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolie fra lampen.
- Løsn de monteringskruer [1], der er synlige på siden af tilslutningsdåsen [3], og fjern monteringsbeslaget [2] på bagsiden (se fig. B).
- Hold monteringsbeslaget [2] op mod loftet, og markér borehullerne ved hjælp af de langhuller i monteringsbeslaget [2], der er beregnet til skruerne.
- **Bemærk:** Inden du begynder at bore, skal du først kontrollere, at der ikke befinder sig gas-, vand- eller strømledninger det sted, du ønsker at bore. Bør hullerne (Ø 6 mm, ca. 40 mm dybe). Sørg for, at tilførselsledningen ikke bliver beskadiget.
- Sæt rawlpluggene [4] i de borede huller. Tag en hammer til hjælp, hvis det er nødvendigt.
- Fastgør monteringsbeslaget ved hjælp af skruerne [5] (Se fig. D).
- Træk de enkelte ledere L og N i strømtilslutningsledningen (ekstern) [6] gennem beskyttelsesslangerne [7] (Se fig. E). Forbind nu lampens tilslutningsledning med strømtilslutningsledningen (ekstern) [6] ved hjælp af en kronemuffe [8] (Se fig. F).

- **Bemærk:** Sørg for, at de enkelte ledere i strømtilslutningsledningen (ekstern) [6] tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N, beskyttelsesleder, grøn-gul = .
- Sæt lampen på monteringsbeslaget [2] nedefra. Sørg for, at monteringsbeslagets [2] monteringskraver [1] griber ind i den tilsvarende åbning i tilslutningsdåsen [3].
- Flyt lampen en smule, indtil lampen går i indgreb i monteringskraverne [1] (Se fig. G).
- Skru derefter monteringsbeslagets [2] monteringskraver [1] fast (Se fig. H).
- Sæt sikringen i igen, eller slå automatsikringen på tavlen til (I-stilling).

Dim lampe er nu klar til brug.

• Betjening ved hjælp af vægkontakt

Bemærk: Lampen kan kun dæmpes med fjernbetjeningen og ikke ved hjælp af vægkontakten.

- Lampen kan tændes og slukkes ved hjælp af vægkontakten.
- Ved hjælp af korte tryk efter hinanden på vægkontakten kan du indstille lystemperaturen (varm, neutral eller kold hvid).

• Isætning/udskiftning af batterierne

1. Skub låget til batterirummet [12] ca. 1 cm ned, og løft låget [12] op.
Hvis låget til batterirummet [12] er svært at få af, kan du trykke let på holdetappen [11] ved hjælp af en tynd genstand og skubbe låget til batterirummet [12] op.
2. Tag batterierne [13] ud.
3. Sæt nye batterier (AAA) i fjernbetjeningen [10].

Bemærk: Den rigtige polaritet vises i fjernbetjeningens [10] batterirum.

4. Sæt batterirummets låg [12] på fjernbetjeningen [10] igen, og skub det på plads.

• Betjening af lampen med fjernbetjeningen

Bemærk: Fjernbetjeningens [10] sender befinder sig på den modsatte side af batterirummet. Sørg for, at der ikke er nogen hindringer mellem sender og modtager.



- Kort tryk: Tænd og sluk lampen
Tryk tre gange: Parring af fjernbetjeningen med lampen (se det pågældende kapitel)



- Til- og frakobling af farvet baggrundsbelysning



- Kort tryk: Trinvis reduktion af lystemperatur
Langt tryk: Trinløs reduktion af lystemperatur



- Kort tryk: Trinvis øgning af lystemperatur
Langt tryk: Trinløs øgning af lystemperatur



- Kort tryk: Trinvis øgning af lysstyrke
Langt tryk: Trinløs øgning af lysstyrke



- Kort tryk: Trinvis reduktion af lysstyrke
Langt tryk: Trinløs reduktion af lysstyrke



- Kort tryk: Skift mellem varm, neutral og kold hvid



- Starter det flydende farveskift / Nyt tryk stopper det flydende farveskift ved den ønskede farve



- Valg af lysfarve ved hjælp af gentagne tryk (Rød, Grøn, Blå)



- Tænd og sluk for farvet hovedbelysning



- Kort tryk: Valg af yndlingstilstand 1
Langt tryk: Lagring af yndlingstilstand 1
Lampen blinker kort, så snart yndlingstilstanden er gemt.



- Kort tryk: Valg af yndlingstilstand 2
Langt tryk: Lagring af yndlingstilstand 2
Lampen blinker kort, så snart yndlingstilstanden er gemt.

• Brug af fjernbetjeningen

Bemærk: Lampen lyser med den senest indstillede lysstyrke og lysfarve, også når den tændes igen med vægkontakten.

Den medfølgende fjernbetjening [10] er allerede parret med lampen. Skulle lampen ikke være parret med fjern-

betjeningen **10**, kan du i det følgende læse, hvad du skal gøre.

● Parring af fjernbetjeningen med lampen

- Sluk lampen med vægkontakten i mindst 10 sekunder. Tænd lampen igen med vægkontakten.
- Tryk kort på ON-/OFF-knappen **⏻** tre gange efter hinanden.
- Lampen blinker kort. Fjernbetjeningen **10** er nu parret med lampen.

● Styring af baggrundsbelysning

- Tænd for lampen med vægkontakten og med fjernbetjeningen **10** ved hjælp af ON-/OFF-knappen **⏻**.
- Tryk på RGB-UP-knappen **⬆** for at tænde for den farvede baggrundsbelysning.
- Tryk på RGB-vælgerknappen **⊞** for at vælge lysfarven (rød, grøn, blå).
- Tryk på RGB-farveskiftknappen **⊞** for at starte det flydende farveskift: - Tryk en gang: Det flydende farveskift starter. - Tryk igen: Det flydende farveskift stopper i den ønskede farve.

● Styring af hovedbelysning

- Tænd for lampen med vægkontakten og med fjernbetjeningen **10** ved hjælp af ON-/OFF-knappen **⏻**.
- Tryk på RGB-DOWN-knappen **⬆** for at tænde for den farvede hovedbelysning.
- Indstil derefter den ønskede lysfarve med RGB-vælgerknappen **⊞** og med RGB-farveskiftknappen **⊞**.

● Lagring af yndlingstilstand

Du har mulighed for at gemme dine to personlige indstillinger af lampen med fjernbetjeningen **10** og knapperne Yndlingstilstand 1 **♥** og 2 **♥**.

- Tryk kort på knappen Yndlingstilstand 1 **♥** eller Yndlingstilstand 2 **♥**.
- Indstil lampen til dine ønskede indstillinger.

- Tryk derefter længe på den tidligere valgte knap Yndlingstilstand 1 **♥** eller Yndlingstilstand 2 **♥** for at gemme indstillingen. Lampen blinker kort, så snart yndlingstilstanden er gemt.
- Når du derefter tænder for lampen, kan du hente den gemte personlige indstilling med knappen Yndlingstilstand 1 **♥** eller Yndlingstilstand 2 **♥**.

● Vedligeholdelse og rengøring

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømkredsløbet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (1-stilling).

● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genan-

vendelige og underlagt et udvidet producentansvar. Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier skal genbruges i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Aflever batterierne og/eller apparatet hos de dertil beregnede indsamlingssteder.

Miljøskader som følger af forkert bortskaffelse af batterierne!



Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Batterierne kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt reglerne for særligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor udtjente batterier hos et kommunalt indsamlingssted.

● Garanti og service

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14178206L / 14178306L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornys ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 478360_2410) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt og de medfølgende batterier/genopladelige batterier opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver (direktiv 2014/53/EU, ECO-design-direktivet 2009/125/EF og RoHS-direktivet 2011/65/EU). Overensstemmelsen er påvist. Erklæringer og dokumenter desangående er gemt hos producenten.

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG erklærer hermed, at radioudstyrstypen 14178206L / 14178306L opfylder direktivet 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlagen-typ.php>

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 102
Introduzione	Pagina 103
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 103
Dotazione	Pagina 104
Descrizione dei pezzi	Pagina 104
Dati tecnici	Pagina 104
Sicurezza	Pagina 104
Istruzioni di sicurezza	Pagina 104
Preparazione	Pagina 106
Utensili e materiale necessari	Pagina 106
Prima dell'installazione	Pagina 106
Messa in funzione	Pagina 106
Montaggio della lampada	Pagina 106
Utilizzo con l'interruttore a parete	Pagina 107
Inserimento / sostituzione delle batterie	Pagina 107
Utilizzo della lampada con il telecomando	Pagina 107
Utilizzo del telecomando	Pagina 108
Controllo della retroilluminazione	Pagina 108
Controllo dell'illuminazione principale	Pagina 108
Memorizzazione modalità preferita	Pagina 109
Manutenzione e pulizia	Pagina 109
Smaltimento	Pagina 109
Garanzia e assistenza	Pagina 110
Garanzia	Pagina 110
Indirizzo del servizio assistenza	Pagina 110
Dichiarazione di conformità	Pagina 110
Fabbricante	Pagina 110

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
	Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
V	Volt	Hz	Hertz (frequenza)
A	Ampere	W	Watt (potenza attiva)
mA	Milliampere	λ	Lambda
tc	Temperatura di riferimento all'alloggiamento	tc°	Punto di misurazione della temperatura del corpo
ta	Temperatura nominale / ambiente massima	 Lm	Lumen
Ra CRI	Indice di riproduzione del colore	 K	Temperatura della luce in Kelvin
	Indossare i guanti protettivi!		Comportamento corretto
	Conduttore di protezione		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie / pile!
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo rappresentante di assistenza o da un tecnico qualificato.
IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.	 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)

	Polarità dell'attacco.		Memorizzazione (corrente alternata)
	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento		Tensione continua (tipo di corrente e tensione)
	Polietilene tereftalato		Polietilene (bassa densità)
	Cartone ondulato		Cartone
	Carta		Altre materie plastiche come policarbonato (PC), poliammide (PA), acrilonitrile butadiene stirene (ABS), polimetilmetacrilato (PMMA), polilattide (PLA), ecc.
	Tenere fuori dalla portata dei bambini!		Non gettare nel fuoco!
	Non mischiare insieme batterie nuove e usate!		Fare attenzione a non invertire la polarità (+ / -)!
	Non ricaricare!		Non applicare alcuna forzatura!
	Non gettare in acqua!		Non smontare / aprire!
	Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere e perdere il liquido interno.		Non utilizzare mai insieme sistemi, marchi e tipi diversi!
	Inserire correttamente - Fare attenzione alla polarità (+ / -)!		Flusso luminoso, Phi
	Fattore di potenza (Power-Factor)		

Lampada LED da soffitto

• Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo dispositivo. Avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggete attentamente e completamente queste istruzioni per l'uso.

Aprire le pagine con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Osservare sempre tutte le istruzioni di sicurezza. Prima

della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che tutti i componenti siano montati correttamente. In caso di domande o dubbi sull'uso del dispositivo, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro e, se necessario, trasmetterle a terzi.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è adatta solo per l'uso all'interno, in ambienti asciutti e chiusi. Il

prodotto può essere montato su tutte le superfici normalmente infiammabili. Questo prodotto è destinato all'uso in abitazioni private. Questo prodotto è destinato al funzionamento normale.



I LED RGB sono una decorazione luminosa. Non utilizzare i LED RGB per l'illuminazione degli ambienti o come luce notturna.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada LED da soffitto, modello 14178206L / 14178306L
- 1 Telecomando
- 2 tasselli (14178206L)
- 4 tasselli (14178306L)
- 2 viti (14178206L)
- 4 viti (14178306L)
- 2 tubi flessibili di protezione
- 2 batterie AAA (alcaline al manganese)
- 1 istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- 1 Vite di fissaggio
- 2 Angolo di montaggio
- 3 Alloggiamento morsetti
- 4 Tassello
- 5 Vite
- 6 Cavo di collegamento di rete (esterno)
- 7 Tubo flessibile di protezione
- 8 Morsetti
- 9 Paralume
- 10 Telecomando
- 11 Linguetta di fissaggio (vano batterie telecomando)
- 12 Coperchio del vano batterie
- 13 Batteria

● Dati tecnici

Lampada:

Modello n.: 14178206L / 14178306L
Tensione di esercizio: 230-240 V~, 50 Hz

Potenza nominale: 14178206L: max. 24 W
14178306L: max. 23 W
Classe di protezione: I
Tipo di protezione: IP20 (indicato solo per gli ambienti al chiuso)

LED:

Sorgente luminosa: LED
Potenza nominale: 14178206L: max. 23 W
14178306L: max. 22 W

Telecomando:

Batterie: 2 x 1,5 V AAA
Frequenza: Banda 2,4 GHz ISM
Potenza di trasmissione: max. 3 dBm

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

■ **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

- Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.
- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.
- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a

persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.



AVVERTENZA!

Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La

sorgente luminosa genera molto calore nell'area della testa della lampada.

- La sorgente luminosa della lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un suo tecnico autorizzato o da una persona qualificata.



Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)



Istruzioni di sicurezza per le batterie / pile

-  **AVVERTENZA! TENERE LE BATTERIE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI!**

L'ingestione può causare ustioni chimiche, la perforazione delle mucose e la morte. Entro 2 ore dall'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi. Consultare subito un medico.

- Smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o siano presenti nel corpo, consultare immediatamente un medico.
- Chiudere sempre correttamente il vano batteria. Se il vano batterie non è ben chiuso, interrompere l'uso del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.

-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non caricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare mai le batterie / pile né aprirle

mai. Le conseguenze potrebbero essere surriscaldamento, incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie / pile nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.
- Utilizzare solo batterie conformi alle specifiche riportate nel capitolo "Dati tecnici". L'uso di batterie sbagliate può provocare incendi o esplosioni.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.
- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!



INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI!

Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.

- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.
- Utilizzare solo batterie / pile dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie / pile nuove e vecchie!
- Se il prodotto non viene utilizzato per un intervallo di tempo lungo, rimuovere la batteria / pila.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati!
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).
- Pulire i contatti del vano batterie / pile dai depositi utilizzando un panno asciutto e senza pelucchi o un bastoncino con cotone!
- Rimuovere subito le batterie / pile esauste dal prodotto.

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano (Ø 6 mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurati di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Rimuovere tutto il materiale da imballaggio e le pellicole protettive della lampada.

- Allentare l'alloggiamento morsettieria [3] con le viti di fissaggio [1] visibili lateralmente e rimuovere l'angolo di montaggio [2] dal retro (vedi Fig. B).
- Posizionare l'angolo di montaggio [2] contro il soffitto e marcare i fori longitudinali per le viti con l'angolo di montaggio [2].
- **Nota:** durante la trapanazione, assicurarsi che nessuna condotta del gas, dell'acqua o della corrente si trovi nel punto previsto per il foro. Praticare i fori (Ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione.
- Inserire i tasselli [4] nei fori praticati. Se necessario, utilizzare un martello.
- Fissare l'angolo di montaggio con le viti [5] (vedere Fig. D).
- Inserire i singoli cavi L e N del cavo di collegamento di rete (esterno) [6] attraverso i tubi flessibili di protezione [7] (vedere Fig. E). Collegare il cavo di collegamento della lampada alla morsettieria [8] utilizzando il cavo di collegamento di rete (esterno) [6] (vedere Fig. F).
- **Nota:** assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) [6]: conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, conduttore di protezione verde-giallo = .
- Posizionare la lampada sotto all'angolo di montaggio [2]. Assicurarsi che le viti di fissaggio [1] dell'angolo di montaggio [2] facciano presa nell'apposita rientranza dell'alloggiamento morsettieria [3].
- Spostare leggermente la lampada fino a quando non si aggancia alle viti di fissaggio [1] (vedere Fig. G).
- Serrare quindi le viti di fissaggio [1] dell'angolo di montaggio [2] (vedere Fig. H).
- Inserire il fusibile o riattivare di nuovo l'interruttore salvavita nella cassetta dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Utilizzo con l'interruttore a parete

Nota: la lampada regolata solo tramite il telecomando e non l'interruttore a parete.

- La lampada può essere accesa e spenta con l'interruttore a parete.
- Premendo ripetutamente l'interruttore a parete è possibile impostare la temperatura della luce (bianco caldo / neutro / freddo).

● Inserimento / sostituzione delle batterie

1. Spingere verso il basso il coperchio del vano batterie [12] di ca. 1 cm per aprirlo e sollevare il coperchio del vano batterie [12]. Se il coperchio del vano batterie [12] non si apre facilmente, utilizzando un oggetto sottile è possibile praticare una leggera pressione sulla linguetta di fissaggio [11] in modo da spingere il coperchio del vano batterie [12].
2. Rimuovere le batterie [13].
3. Inserire le batterie (AAA) nuove nel telecomando [10].

Nota: la polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando [10].

4. Posizionare nuovamente il coperchio del vano batterie [12] sul telecomando [10] e spingerlo indietro.

● Utilizzo della lampada con il telecomando

Nota: il trasmettitore del telecomando [10] si trova sul lato opposto del vano batterie. Assicurarsi che tra il trasmettitore e il ricevitore non sia presente alcun ostacolo.



Premere brevemente: accendere e spegnere la lampada

Premere tre volte: accoppiamento del telecomando con la lampada (vedi capitolo corrispondente)



Accensione e spegnimento della retroilluminazione colorata

-  Premere brevemente: riduzione graduale della temperatura della luce
Premere a lungo: riduzione in continuo della temperatura della luce
-  Premere brevemente: aumento graduale della temperatura della luce
Premere a lungo: aumento in continuo della temperatura della luce
-  Premere brevemente: aumento graduale della luminosità
Premere a lungo: aumento in continuo della luminosità
-  Premere brevemente: riduzione graduale della luminosità
Premere a lungo: riduzione in continuo della luminosità
-  Premere brevemente: passaggio tra bianco caldo, bianco neutro e bianco freddo
-  Avviare il cambio di colore graduale / Premere nuovamente per arrestare il cambio di colore graduale nel colore desiderato
-  Selezione del colore della luce premendo ripetutamente (rosso, verde, blu)
-  Accensione e spegnimento dell'illuminazione principale colorata
-  Premere brevemente: selezione modalità preferita 1
Premere a lungo: memorizzazione modalità preferita 1
La lampada lampeggia brevemente quando la modalità preferita è stata memorizzata.
-  Premere brevemente: selezione modalità preferita 2
Premere a lungo: memorizzazione modalità preferita 2
La lampada lampeggia brevemente quando la modalità preferita è stata memorizzata.

● Utilizzo del telecomando

Nota: la lampada risplende con la luminosità e il colore della luce impostati per ultimi, anche quando viene riaccesa tramite l'interruttore a parete.

Il telecomando **10** in dotazione è già accoppiato alla lampada. Se la lampada non fosse ancora accoppiata con il telecomando **10**, procedere come segue.

● Accoppiamento del telecomando con la lampada

- Spegnerne la lampada per min. 10 secondi dall'interruttore a parete. Accendere nuovamente la lampada con l'interruttore a parete.
- Premere il tasto ON / OFF  tre volte in breve successione.
- La lampada lampeggia brevemente. Il telecomando **10** è adesso accoppiato alla lampada.

● Controllo della retroilluminazione

- Accendere la lampada tramite l'interruttore a parete e con il telecomando **10** utilizzando il tasto ON/OFF .
- Premere il tasto RGB-UP  per accendere la retroilluminazione colorata.
- Premere il tasto selezione RGB  per selezionare il colore della luce (rosso, verde, blu).
- Premere il tasto cambio colore RGB  per avviare il cambio colore graduale: - Premere una volta: inizia il cambio di colore graduale. - Premere di nuovo: il cambio di colore graduale si arresta nel colore desiderato.

● Controllo dell'illuminazione principale

- Accendere la lampada tramite l'interruttore a parete e con il telecomando **10** utilizzando il tasto ON/OFF .
- Premere il tasto RGB-DOWN  per accendere l'illuminazione principale colorata.
- Quindi utilizzare il tasto selezione RGB  e il tasto modifica del colore RGB  per impostare il colore della luce desiderato.

● Memorizzazione modalità preferita

È possibile memorizzare le due impostazioni individuali della lampada utilizzando il telecomando **10** con i tasti modalità preferita 1  e 2 .

- Premere brevemente il tasto modalità preferita 1  o modalità preferita 2 .
- Regolare la lampada secondo le impostazioni desiderate,
- Quindi premere e tenere premuto il tasto della modalità preferita 1  o della modalità preferita 2  precedentemente selezionata per memorizzare l'impostazione. La lampada lampeggia brevemente quando la modalità preferita è stata memorizzata.
- Dopo aver acceso la lampada, è possibile richiamare l'impostazione individuale memorizzata utilizzando il pulsante modalità preferita 1  o modalità preferita 2 .

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE

Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità al Regolamento (UE) 2023/1542. Conferire le batterie e/o il dispositivo presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dallo smaltimento errato delle batterie/pile!



Non smaltire le batterie come comune rifiuto domestico. Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e quindi sono soggette allo smaltimento come rifiuto speciale. I simboli chimici per i metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Conferire pertanto le batterie solo presso i centri di raccolta del comune.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14178206L / 14178306L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Indirizzo del servizio assistenza**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 478360_2410) per attestare l'acquisto.

● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto e le batterie in dotazione sono conformi ai requisiti delle direttive europee e nazionali (direttiva 2014/53/UE, direttiva design ecocompatibile 2009/125/CE, direttiva RoHS 2011/65/UE). La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

Con la presente Briloner Leuchten GmbH & Co. KG dichiara che il tipo di radiocomando 14178206L / 14178306L è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

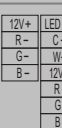
Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile presso il sito:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funkanlaegentyp.php>

● **Fabbricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal 112
Bevezető.....	Oldal 113
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 113
A csomag tartalma.....	Oldal 114
Alkatrészleírás.....	Oldal 114
Műszaki adatok.....	Oldal 114
Biztonság.....	Oldal 114
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 114
Előkészítés.....	Oldal 116
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 116
A felszerelés előtt.....	Oldal 116
Üzembe helyezés.....	Oldal 116
A lámpa felszerelése.....	Oldal 116
Használat a fali kapcsolón keresztül.....	Oldal 117
Elemek behelyezése / cseréje.....	Oldal 117
A lámpa irányítása a távirányító segítségével.....	Oldal 117
A távirányító használata.....	Oldal 118
Háttérvilágítás vezérlése.....	Oldal 118
Fővilágítás vezérlése.....	Oldal 118
Kedvenc üzemmód mentése.....	Oldal 118
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal 118
Mentesítés.....	Oldal 119
Garancia és szervíz.....	Oldal 119
Garancianyilatkozat.....	Oldal 119
Szervíz címe.....	Oldal 119
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 120
Gyártó.....	Oldal 120
Jótállási tájékoztató.....	Oldal 121

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.
V	Volt	Hz	Hertz (frekvencia)
A	Amper	W	Watt (effektív teljesítmény)
mA	Milliamper	λ	Lambda
t_c	Referencia-hőmérséklet a házban	t_c[°]	Ház hőmérsékletének mérési pontja
t_a	legmagasabb névleges / környezeti hőmérséklet	 Lm	Lumen
Ra CRI	Színvisszaadási index	 K	Fényhőmérséklet Kelvinben
	Viseljen megfelelő védőkesztyűt!		Így jár el helyesen
	Védővezető		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		A veszélyek elkerülésére a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
IP20	A lámpatest "IP20" védettségű osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.	 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
	A csatlakozó polaritása.		Kiosztás (váltakozó feszültség)

	Biztonsági információk Utasítások		Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
	Polietilén tereftalát		Polietilén (alacsony sűrűségű)
	Hullámkarton		Karton
	Papír		Egyéb műanyagok, mint például polikarbonát (PC), poliamid (PA), akrilnitril-buta-dién-sztirol (ABS), polimetil-metakrilát (PMMA), polilaktid (PLA) stb.
	Gyermekek elől elzárva tartandó!		Tűzbe dobni tilos!
	Soha ne keverje az új és a használt elemeket!		Ne helyezze be fordítva, ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!
	Ne töltsse fel újra!		Ne fejtse ki túlzott mértékű erőt!
	Vízbe dobni tilos!		Ne szedje szét / Ne nyissa fel!
	Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak és szivároghatnak.		Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!
	Helyesen helyezze be - ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!		Phi fényáram
PF	Teljesítménytényező (Power-Factor)		

Mennyezeti LED lámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához. Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. Kérjük, gondosan olvassa át az egész használati útmutatót.

Hajtsa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalakat. Az ez utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utasításokat tartalmaz az üzembe helyezéssel és kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa be az összes biztonsági előírást. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy megfelelő feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve. Ha kérdései vannak vagy bizonytalan a készülék kezelésével kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a keres-

kedőjével vagy a szervizzel. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt az utasítást, és szükség esetén adja tovább harmadik fél részére.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa csak beltéri használatra alkalmas, száraz és zárt helyiségekben. A termék minden normál esetben gyűlékony felületre felszerelhető. Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra készült. Ez a termék normál működésre szolgál.



Az RGB-LED-ek világító dekorációk. Ne használja az RGB LED-eket szobavilágításra vagy éjszakai fényként.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 Mennyezeti LED lámpa, 14178206L / 14178306L modell
- 1 távirányító
- 2 tipli (14178206L)
- 4 tipli (14178306L)
- 2 csavarok (14178206L)
- 4 csavarok (14178306L)
- 2 védőtömlők
- 2 AAA elemek (alkáli-mangán)
- 1 szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- | | |
|----|--------------------------------------|
| 1 | Rögzítőcsavar |
| 2 | Tartókonzol |
| 3 | Csatlakozóház |
| 4 | Tipli |
| 5 | Csavar |
| 6 | Hálózati csatlakozókábel (külső) |
| 7 | Védőtömlő |
| 8 | Sorkapocs |
| 9 | Lámpaernyő |
| 10 | Távirányító |
| 11 | Rögzítőfűl (távirányító elemtartója) |
| 12 | Elemtartó fedél |
| 13 | Elem |

• Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám: 14178206L / 14178306L
Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény: 14178206L: max. 24 W
14178306L: max. 23 W
Védelmi osztály: I
Védettségi fokozat: IP20 (kizárólag beltéri használatra alkalmas)

LED:

Fényforrás: LED-ek

Névleges teljesítmény 14178206L: max. 23 W
14178306L: max. 22 W

Távirányító:

Elemek: 2 x 1,5 V AAA
Frekvencia: 2,4 GHz, ISM-sáv
Adóteljesítmény: max. 3 dBm

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!



⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízta képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

- A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Kicsomagolás után azonnal ellenőrizzen minden lámpát, hogy nem sérült-e meg. A cseréhez ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizzel!



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

- Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. Az izzók erős hőt termelnek a lámpafej területén.
- A lámpa fényforrását kizárólag a gyártó vagy egy általa megbízott technikus, illetve ehhez hasonló szakképesítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerződményt vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).



Az elemekre/akkumulátorokra vonatkozó biztonsági tudnivalók

-  **FIGYELMEZTETÉS! AZ ELEMKEKET NE TÁROLJA GYERMEKEK SZÁMÁRA ELÉRHETŐ HELYEN!**
A lenyelés kémiai égési sérüléseket, a lágyrészek perforációját és halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elhasznált elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy elemeket nyelt le vagy került a szervezetébe, azonnal forduljon orvoshoz.
- Mindig zárja be teljesen az elemtartót. Ha az elemtartó rekesz nincs biztonságosan lezárva, hagyja abba a termék használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa távol a gyermekektől.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsön fel nem tölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat/és ne nyissa fel azokat. Túlhevülés, tűzveszély és robbanás lehet a következménye.
- Az elemet/akkumulátort soha ne dobja tűzbe vagy vízbe!
- Az elemeket/akkumulátorokat ne tegye ki mechanikus terhelésnek.
- Kizárólag a "Műszaki adatok" fejezetben szereplő előírásoknak megfelelő akkumulátorokat használjon.

náljon. A nem megfelelő elemek használata tűz vagy robbanás veszélyét idézheti elő.

Az elemek/akkumulátor kifolyásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!



VISELJEN MEGFELELŐ VÉDŐKESZTYŰT!

- A kifolyt vagy megsérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ezért ez esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Amennyiben az elem/akkumulátor folyt, a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
 - Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!
 - Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket/akkumulátorokat.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!
- Az elemeket/akkumulátorokat az elemen/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.
- Tisztítsa meg az érintkezőket az elemen/akkumulátoron és az akkumulátorrekeszben egy száraz, nem szálazó törlőkendővel vagy egy vattapálcikával!
- Azonnal távolítsa el a lemerült elemeket/akkumulátorokat a termékből.

Előkészítés

Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű

adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- Ceruza/Jelölőszerszám
- 2-fázisú feszültségvizsgáló
- Csavarhúzó (kereszt és horony)
- Fűrőgép
- Fűrő (Ø 6 mm)
- Oldalvágó csípőfogó
- Létra
- Kalapács

• A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanszerelőnek, vagy egy villanszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körülményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzatállapotnak megfelelő csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatcsatlakozásért és az ebből eredő károkért.
- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.

• Üzembe helyezés

A lámpa felszerelése

- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és védőfóliát a lámpatestről.
- Oldja ki a csatlakozóház [3] oldalán látható rögzítőcsavarokat [1], és vegye le a hátoldalon lévő tartókonzolt [2] (lásd a B ábrát).

- Tartsa a tartókonzolt [2] a mennyezethez, és jelölje meg a furatokat a tartókonzolon [2] a csavarok számára kialakított hornyos lyukak segítségével.
- **Megjegyzés:** a fúrás előtt győződjön meg arról, hogy a fúrás helyén nincsenek gáz-, víz- vagy villanyvezetékek.
Fúrja ki a furatokat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mélyen).
Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a tápvezetékét.
- Helyezze be a tipliket [4] a furatokba.
Amennyiben szükséges, használjon kalapácsot.
- Rögzítse a tartókonzolt a csavarokkal [5] (lásd a D. ábrát).
- Vezesse át a (külső) hálózati csatlakozókábel [6] L és N vezetékeit a védőtömlőkön [7] (lásd az E. ábrát).
Most csatlakoztassa a lámpa csatlakozókábelét a (külső) hálózati csatlakozókábelhez [6] a csillámcsatlakozóval [8] (lásd az F. ábrát).
- **Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy helyesen kösse be a (külső) hálózati csatlakozókábel [6] egyes vezetékeit: az áramvezető vezeték fekete vagy barna = L jelzés, a nullavezető kék = N jelzés, védővezető, zöld-sárga = .
- Helyezze a lámpát alulról a tartókonzolra [2].
Győződjön meg arról, hogy a tartókonzol [2] rögzítőcsavarjai [1] a csatlakozóház [3] megfelelő mélyedésébe illeszkednek.
- Mozgassa a lámpát kissé, amíg a lámpa be nem akad a rögzítőcsavarokba [1] (lásd a G. ábrát).
- Most húzza meg a tartókonzol [2] rögzítőcsavarjait [1] (lásd a H. ábrát).
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (l-állás).

A lámpa most üzemkész.

• Használat a fali kapcsolón keresztül

Megjegyzés: a fényt csak a távirányítóval lehet tompítani, a fali kapcsolóval nem.

- A lámpa a fali kapcsolóval kapcsolható be és ki.
- A fali kapcsoló többszöri rövid megnyomásával beállíthatja a fényhőmérsékletet (meleg / semleges / hideg fehér).

• Elemek behelyezése / cseréje

1. Az elemtartó fedelének [12] kinyitásához csúsztassa lefelé kb. 1 cm-t, és emelje le az elemtartó fedelét [12].
Ha az elemtartó fedele [12] nem nyílik ki könnyen, akkor egy vékony tárggyal gyakoroljon enyhe nyomást a rögzítőfülre [11], és csúsztassa ki az elemtartó fedelét [12].
2. Vegye ki az elemeket [13].
3. Helyezze be az új elemeket (AAA) a távirányítóba [10].

Megjegyzés: a helyes polaritás a távirányító [10] elemtartójában van feltüntetve.

4. Helyezze vissza az elemtartó fedelét [12] a távirányítóra [10] és csúsztassa vissza a helyére.

• A lámpa irányítása a távirányító segítségével

Megjegyzés: A távirányító [10] adója az elemtartó rekesz szemközti oldalán található. Gondoskodjon róla, hogy az adó és a vevő között ne legyenek akadályok.



Rövid megnyomás: A fény be- és kikapcsolása
Nyomja meg háromszor: a távirányító és a lámpa párosítása (lásd a vonatkozó fejezetet)



A színes háttérvilágítás be- és kikapcsolása



Rövid megnyomás: fokozatosan csökkenti a fényhőmérsékletet

Hosszú megnyomás: folyamatosan csökkenti a fényhőmérsékletet



Rövid megnyomás: fokozatosan növeli a fényhőmérsékletet

Hosszú megnyomás: folyamatosan növeli a fényhőmérsékletet



Rövid megnyomás: fokozatos fényerőnövelés

Hosszú megnyomás: folyamatos fényerőnövelés



Rövid megnyomás: fokozatos fényerőcsökkentés

Hosszú megnyomás: folyamatos fényerőcsökkentés

-  Rövid megnyomás: váltás meleg fehér, semleges fehér és hideg fehér szín között
-  Folyamatos színváltás indítása / Nyomja meg újra a kívánt színben történő színváltás leállításához
-  Válassza ki a fény színét a gomb ismételt megnyomásával (piros, zöld, kék)
-  A színes fővilágítás be- és kikapcsolása
-  Rövid megnyomás: 1. kedvenc üzemmód kiválasztása
Hosszú megnyomás: 1. kedvenc üzemmód mentése
A lámpa rövid ideig villog, amint a kedvenc üzemmód elmentésre kerül.
-  Rövid megnyomás: 2. kedvenc üzemmód kiválasztása
Hosszú megnyomás: 2. kedvenc üzemmód mentése
A lámpa rövid ideig villog, amint a kedvenc üzemmód elmentésre kerül.

• A távirányító használata

Megjegyzés: a lámpa az utoljára beállított fényerővel és fényszínnel világít, még akkor is, ha a fali kapcsolón keresztül kapcsolják be újra.

A mellékelt távirányító **[TO]** már párosítva van a lámpával. Ha a lámpa nincs párosítva a távirányítóval **[TO]** kövesse az alábbi lépéseket.

• A távirányító és a lámpa párosítása

- ☐ Kapcsolja ki a lámpát legalább 10 másodpercre a fali kapcsolóval. Kapcsolja be újra a lámpát a fali kapcsolóval.
- ☐ Nyomja meg háromszor egymás után gyorsan a  be- és kikapcsoló gombot.
- ☐ A lámpa rövid ideig villog. A távirányító **[TO]** párosítva van a lámpával.

• Háttérvilágítás vezérlése

- ☐ Kapcsolja be a lámpát a fali kapcsolóval és a távirányító **[TO]** be- és kikapcsoló gombjával .

- ☐ Nyomja meg az RGB-UP gombot  a színes háttérvilágítás bekapcsolásához.
- ☐ Nyomja meg az RGB kiválasztó gombot  a fény színének (piros, zöld, kék) kiválasztásához.
- ☐ Nyomja meg az RGB színváltó gombot , a hullámzó színváltás elindításához: - Egy gombnyomás: elindul a hullámzó színváltás. - Nyomja meg újra: a hullámzó színváltás megáll a kívánt színnél.

• Fővilágítás vezérlése

- ☐ Kapcsolja be a lámpát a fali kapcsolóval és a távirányító **[TO]** be- és kikapcsoló gombjával .
- ☐ Nyomja meg az RGB DOWN  gombot a színes fővilágítás bekapcsolásához.
- ☐ Ezután használja az RGB kiválasztó gombot  és az RGB színváltó gombot  a kívánt fényszín beállításához.

• Kedvenc üzemmód mentése

Lehetősége van a két egyéni lámpabeállítás elmentésére a távirányítóval **[TO]** az 1.  és 2.  kedvenc üzemmód gombokkal.

- ☐ Nyomja meg röviden az 1.  kedvenc üzemmód vagy a 2.  kedvenc üzemmód gombot.
- ☐ Állítsa be a lámpát a kívánt beállításokra,
- ☐ Ezután nyomja meg és tartsa lenyomva a korábban kiválasztott 1.  kedvenc üzemmód vagy 2.  kedvenc üzemmód gombot a beállítás mentéséhez. A lámpa rövid ideig villog, amint a kedvenc üzemmód elmentésre kerül.
- ☐ A lámpa bekapcsolása után az 1.  kedvenc üzemmód vagy a 2.  kedvenc üzemmód gomb segítségével hívhatja elő az elmentett egyéni beállítást.

• Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvezető kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszék-renyben (l-állás).

Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiter-

jesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy használt akkumulátorokat a 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően újra kell hasznosítani. Az elemeket és/vagy a készüléket a kihe-lyezett gyűjtőpontokon keresztül szolgáltatassa vissza.

Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti károkat okoz!



Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladéknak minősülnek. A nehézfémek vegyjele a következő: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket egy kommunális gyűjtőponton adja le.

Garancia és szervíz

Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hiba díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14178206L / 14178306L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478360_2410

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 478360_2410) a vásárlás tényének az igazolására.

• **Megfelelőségi nyilatkozat C €**

Ez a termék és a mellékelt elemek/akkumulátorok megfelelnek a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek (2014/53/EU irányelv, 2009/125/EK környezetbarát tervezésről szóló irányelv, 2011/65/EU RoHS-irányelv). A megfelelés bizonyított. A megfelelő magyarázatok és dokumentumok a gyártótól szerezhetők be.

A Briloner Leuchten GmbH & Co. KG ezúton tanúsítja, hogy a 14178206L / 14178306L rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcím alatt érhető el:

<https://www.briloner.com/de/service/informationen-zu-leuchten/eu-konformitaetserklaerung-fuer-funklanlagentyp.php>

• **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: Mennyezeti LED lámpa	Gyártási szám: IAN 478360_2410
A termék típusa: 14178206L / 14178306L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacjii •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 02/2025
Ident.-No.: 14178206L / 14178306L 022025-8

